

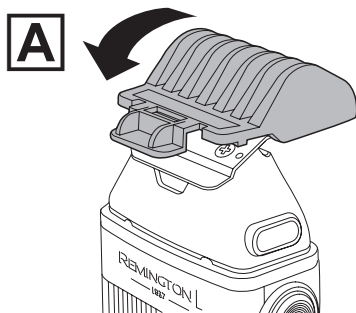
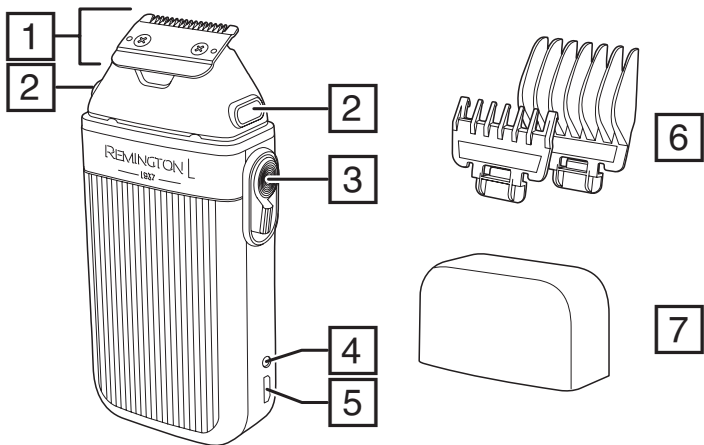
# REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



**Heritage Beard Trimmer  
MB9100**

 [remington-europe.com](http://remington-europe.com)



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

### IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- The body of this appliance is not washable or water resistant. Do not put the appliance in liquid.
- Do not use the product with a damaged cord.
- **WARNING:** For recharging the battery, only use the charger supplied with the appliance - type reference PA-0510U (UK).
- Always replace a damaged adaptor with one of the original type.
- The battery in this device is not replaceable.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

## PARTS

- |                         |                                    |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Blade set            | 6. Fixed guide combs (1.5 - 15 mm) |
| 2. Head release buttons | 7. Protective cap                  |
| 3. On/off switch        | Not shown:                         |
| 4. Light                | • Adaptor                          |
| 5. Charger connector    | • Travel pouch                     |

## CHARGING YOUR APPLIANCE

This appliance can be used 'cordless' by powering it from its internal rechargeable battery, or 'corded' by connecting it to the charging adaptor and then the mains power supply. Powering the appliance from the charging adaptor is useful if the rechargeable battery does not have enough charge. Be aware however, that frequent use of the corded mode will reduce the life of the rechargeable battery.

Before using your trimmer for the first time, charge for 2 hours.

1. Ensure the product is switched off.
2. Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
3. The charging light will light up blue.
4. The light will go off when the unit is charged.
  - Your trimmer cannot be overcharged. However, if it is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store.
  - To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 2 hours.
  - On a full charge, your trimmer will run for up to 60 minutes hours of cordless usage.

### LOW BATTERY INDICATOR

If the light starts to flash red during use, you have approximately 5 minutes of running time left. If you continue use beyond this time, the trimmer will stop operating and must be recharged. If you turn the trimmer on and the unit fails to operate, or the light flashes red for 5 seconds and then stops, the unit must be fully recharged before use.

### QUICK CHARGE

Your trimmer has a 5 minute quick charge feature that will provide enough charge to finish trimming before the battery needs to be fully recharged.

### CORDED USE

- Connect the charging adaptor to the product then to the mains.

### USB

- Connect a micro USB to the appliance, and the USB connector to any standard USB port or charger.

## INSTRUCTIONS FOR USE

### FITTING AND REMOVING FIXED GUIDE COMBS

- Hook the front of the guide comb over the teeth of the trimmer (Fig. A).
- Press the back of the guide comb down until it clicks into place.
- To remove, lift the tab on the back of the guide comb upwards until it comes free from the trimmer head.

### TO THIN AND TAPER THE BEARD/MOUSTACHE

1. Select the desired comb.
2. Turn the unit on.
3. Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
4. Slowly slide through the hair. Repeat from different directions as necessary.
5. If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull the comb and brush the hair off.

Note: Use the beard trimmer without the guide combs for trimming hair close to the skin. This will trim hair to 1mm, holding the blades perpendicular to the skin will trim hair to 0.4mm.

### TRIMMING THE NAPE OF YOUR NECK

Note: you will need a hand mirror for this operation if performing it alone.

1. Remove the guide comb.
2. Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck. Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by the beard trimmer.
3. Using your other hand, hold the trimmer to the base of your neck with the cutting unit facing up and move the trimmer up the length of the neck until it touches your finger covering the hair roots at the base of your head.
4. Be sure to move the unit slowly when performing this operation and to keep the roots at the base of your head out of the way of the trimmer.

### TO DEFINE THE BEARD/MOUSTACHE LINE

1. Hold the trimmer with the trimmer blade facing you.
2. Start with the edge of beard/moustache line and gently lower the trimmer blade onto your skin.
3. Use motions towards the edge of the beard/moustache line to trim to desired locations in facial area and away from beard in neck area.

### TIPS FOR BEST RESULTS

- Beard, moustache and sideburn hairs should be dry.
- Avoid using lotions before use.
- Comb your hair in the direction that it grows.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

Care for your appliance to ensure a long lasting performance. We recommend that you clean it after each use.

### AFTER EACH USE

- Brush any accumulated hairs from the trimmer and attachment heads.
- Place one or two drops of oil on the blades. Turn the appliance on to distribute the oil evenly, wipe off any excess oil.

### WASHABLE BLADES

- This device has washable blades. You must remove the blade set from the device before washing. Press the head release buttons and lift off the blade set.
- Wash the blade set under running water to remove any hair clippings.
- After washing, ensure the blade set is dry before refitting.
- Never wash the blades when they are fitted to the device. The main body of the device is not washable and should be kept away from water.

---

## BATTERY REMOVAL

---

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
  - Disconnect the charging adapter before removing the battery.
1. Ensure the device is discharged of all power. To do this, switch it on and allow it to run until it stops.
  2. Remove the blade set.
  3. Remove the 4 screws.
  4. Pry off the upper decorative panel.
  5. Pry off the lower decorative panel.
  6. Unscrew the 2 screws on the inner housing and remove it.
  7. Cut the battery tab and remove the battery.
- Used batteries must be removed from the appliance and disposed of at an appropriate official recycling/collection point.

**RECYCLING**

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

**ADAPTER SPECIFICATIONS**

Manufacturer address and registration number	Spectrum Brands (UK) Limited, Regent Mill, Fir Street, Failsworth, Manchester M35 0HS Company number: 02394603
Adapter model number	PA-0510U
Input voltage	100 - 240 V~
Input AC Frequency	50/60Hz
Output voltage	5.0 V $\equiv$
Output current	1.0 A
Output power	5.0 W
Average active efficiency	$\geq 73.7\%$
Efficiency at 10%	-
No load power consumption	$\leq 0.1W$

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- Das Gehäuse des Gerätes ist nicht abwaschbar oder wasserfest. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden, wenn das Kabel Beschädigungen aufweist.
- ACHTUNG: Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Netzteil - Typenbezeichnung PA-0510E.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil oder eine beschädigte Ladestation nur durch ein Original-Ersatzteil.
- Der Akku dieses Geräts ist nicht austauschbar.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.



- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

DE

## BESTANDTEILE

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Klingenblock                    | 6. Käme zur Einstellung einer festen Länge (1,5 - 15 mm) |
| 2. Freigabetaste für den Scherkopf | 7. Schutzkappe   |
| 3. Ein- / Ausschalter              | Nicht abgebildet:  |
| 4. Kontroll-Lampe                  | • Adapter  |
| 5. Netzteilanschluss               | • Reise-Etui   |

## LADEN DES GERÄTS

Dieses Gerät kann sowohl im „Akkubetrieb“ über seinen eingebauten, wiederaufladbaren Akku als auch im „Netzbetrieb“ über das ans Stromnetz angeschlossene Netzteil betrieben werden. Die Stromversorgung über das Netzteil ist praktisch, wenn der Ladestand des wiederaufladbaren Akkus nicht ausreichend ist. Beachten Sie jedoch, dass eine häufige Nutzung im Netzbetrieb die Lebensdauer des wiederaufladbaren Akkus verkürzt.

Bevor Sie Ihr Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät 2 Stunden lang auf.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.
3. Die Ladeanzeigeleuchte leuchtet blau.
4. Die Ladeanzeigeleuchte leuchtet blau.
  - Ihr Trimmer ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Sollten Sie das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie ihn.
  - Um die Laufzeit Ihres Akkus zu erhalten, lassen Sie ihn alle 6 Monate komplett entladen und laden Sie ihn anschließend 2 Stunden lang auf.
  - Vollständig aufgeladen kann Ihr Trimmer bis zu 60 Minuten lang im Akkubetrieb verwendet werden.

## BATTERIESTANDSANZEIGE FÜR SCHWACHE BATTERIE

Beginnt das Licht während des Betriebs rot zu blinken, verfügt der Trimmer noch über etwa 5 Minuten Akkulaufzeit. Nach dieser Zeit schaltet er sich automatisch aus und muss aufgeladen werden. Wenn sich der Trimmer nicht einschalten lässt oder das rote Licht 5 Sekunden lang blinkt und dann erlischt, so bedeutet das, dass das Gerät vor dem Gebrauch vollständig aufgeladen werden muss.

## SCHNELLADUNG

Ihr Trimmer ist mit einer 5-Minuten-Schnellladefunktion ausgestattet, die es Ihnen ermöglicht, die Behandlung abzuschließen, bevor das Gerät vollständig aufgeladen werden muss.

## NETZBETRIEB

- Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.

## USB

- Schließen Sie den Micro-USB-Stecker an das Gerät und den normalen USB-Stecker an einen Standard-USB-Anschluss oder ein USB-Ladegerät an.

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

### AUFSETZEN UND ABNEHMEN DER FIXIERTEN FÜHRUNGSKÄMME

- Stecken Sie die Vorderseite des Führungskamms über die Zähne des Trimmers (Abb. A).
- Drücken Sie die Rückseite des Führungskamms nach unten, bis er hörbar einrastet.
- "Um ihn zu entfernen, ziehen Sie die Lasche an der Rückseite des Führungskamms nach oben, bis sie sich vom Trimmer löst."

### FÜR DÜNNE UND GETRIMMTE BÄRTE/SCHNURRBÄRTE

1. Wählen Sie den gewünschten Kamm.
2. Schalten Sie das Gerät ein.
3. Drücken Sie das flache Ende des Aufsteckkamms gegen Ihre Haut.
4. Führen Sie den Bartschneider langsam durch das Haar. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
5. Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.

Hinweis: Für eine möglichst kurze Schnittlänge benutzen Sie den Barttrimmer ohne Führungskämme. Dadurch wird das Haar auf 1 mm getrimmt. Für eine Schnittlänge von 0,4 mm setzen Sie die Klinge senkrecht zur Haut auf.

### DEN NACKEN TRIMMEN

Hinweis: Sie benötigen einen Handspiegel, wenn Sie den Nacken selbst trimmen möchten.

1. Nehmen Sie den Aufsteckkamm ab.
2. Ihr Zeigefinger sollte dabei die Haarwurzeln der Haare, die Sie gerade aufstellen, bedecken, um ein versehentliches Abrasieren zu verhindern.
3. Halten Sie mit der anderen Hand das Gerät an die Nackenhaargrenze, so dass die Schnitteinheit nach oben gerichtet ist und bewegen Sie ihn über den Nacken, bis er Ihren Finger berührt, der die Haarwurzeln am Haaransatz abdeckt.
4. Bewegen Sie das Gerät beim Schneiden langsam vorwärts und halten Sie die Haarwurzeln am Haaransatz außerhalb der Reichweite des Geräts.

### DIE BART-/SCHNURRBARTLINIE DEFINIEREN

1. Halten Sie das Gerät mit der Trimmerklinge so, dass die Schnittklinge zu Ihnen zeigt.
2. Beginnen Sie am Rand der Bart-/Schnurrbartlinie und setzen Sie die Trimmerklinge behutsam auf.
3. Führen Sie mit dem Bartschneider Bewegungen hin zum Rand der Bart-/Schnurrbartlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen, und bewegen Sie ihn im Bereich des Halses weg vom Bart.

DE

### TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Bart-, Schnurrbart- und Kotelettenhaare sollten trocken sein.
- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
- Kämmen Sie Ihr Haar in Wuchsrichtung.

---

### REINIGUNG UND PFLEGE

---

Pflegen Sie Ihr Gerät – für langanhaltende Leistungsfähigkeit. Wir empfehlen, den Trimmer nach jedem Gebrauch zu reinigen.

#### NACH JEDER ANWENDUNG

- Bürsten Sie alle Haarreste vom Trimmer und von den Aufsätzen.
- Geben Sie ein oder zwei Tropfen Öl auf die Klingen. Schalten Sie das Gerät an, um das Öl gleichmäßig zu verteilen, überschüssiges Öl abwischen.

#### ABWASCHBARE KLINGEN

- Das Gerät verfügt über abwaschbare Klingen. Die Klingeneinheit muss vor dem Abspülen vom Gerät entfernt werden. Drücken Sie dazu die Aufsatzfreigabetasten und ziehen Sie die Klingeneinheit vom Gerät ab.
- Spülen Sie die Klingeneinheit unter fließendem Wasser ab, um alle Haarreste zu entfernen.
- Nach dem Abspülen lassen Sie die Klingeneinheit vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einsetzen.
- Waschen Sie die Klingen nicht ab, solange sie am Gerät angebracht sind. Das Gerät selbst ist nicht abwaschbar und muss von Wasser ferngehalten werden.

---

### AKKU ENTFERNEN

---

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Rasierergehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

1. Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, indem Sie den Rasierer so lange in Betrieb nehmen, bis er sich ausschaltet.
2. Entfernen Sie die Klingeneinheit.
3. Lösen Sie die 4 Schrauben.

4. Lösen Sie die obere Blende.
  5. Lösen Sie die untere Blende.
  6. Lösen Sie die 2 Schrauben aus dem inneren Gehäuse und entfernen Sie es.
  7. Durchtrennen Sie die Halterung des Akkus und entfernen Sie den Akku.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und über eine entsprechende offizielle Abgabestelle entsorgt werden.

## RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

## EIGENSCHAFTEN DES NETZTEILS

Adresse und Zulassungsnummer des Herstellers	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Modellnummer des Netzteils	PA-0510E
Eingangsspannung	100 - 240 V~
Eingangsfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	5.0 V ---
Ausgangsstrom	1.0 A
Ausgangsleistung	5.0 W
Durchschnittseffizienz	≥73.7%
Effizienz bei 10 %	-
Leerlaufleistung	≤0.1W

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- De behuizing van dit apparaat is niet afwasbaar en is niet waterbestendig. Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de oplader die bij het apparaat is geleverd - referentie PA-0510E.
- Vervang een beschadigde oplaadadapter of oplaadstandaard met een origineel onderdeel.
- De batterij in dit apparaat kan niet vervangen worden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

## ONDERDELEN

- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Meseenheid                    | 6. Vaste kammen (1,5 - 15 mm) |
| 2. Ontgrendelingsknop scheerunit | 7. Beschermkapje              |
| 3. Aan/uit schakelaar            | Niet afgebeeld:               |
| 4. Lampje                        | • Adapter                     |
| 5. Laderaansluiting              | • Opbergtui                   |

## UW APPARAAT OPLADEN

Dit apparaat kan 'draadloos' worden gebruikt door het met zijn interne oplaadbare batterij te gebruiken, of met 'snoer' door het aan te sluiten op de oplaadadapter en vervolgens de hoofdvoeding. Het apparaat gebruiken via de oplaadadapter is handig als de oplaadbare batterij niet voldoende is opgeladen. Houd er echter rekening mee dat frequent gebruik van de bedrade modus de levensduur van de oplaadbare batterij verkort. Laad het apparaat voor het eerste gebruik gedurende 2 uur op.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
3. Het lampje licht blauw op.
4. Het lampje gaat uit wanneer het apparaat is opgeladen.
  - De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
  - Om de levensduur van uw batterijen te behouden, moet u ze elke 6 maanden volledig laten leeg lopen en vervolgens 2 uur laten opladen.
  - Als de trimmer volledig is opgeladen, kan deze maximaal 60 minuten draadloos worden gebruikt.

## INDICATIE LAGE BATTERIJCAPACITEIT - LED

Als het lampje tijdens het gebruik rood begint te knippen, kunt u het nog ongeveer 5 minuten gebruiken. Als u het apparaat blijft gebruiken, stopt de trimmer met werken en moet deze worden opgeladen. Als u de trimmer inschakelt en het apparaat werkt niet, of als het lampje 5 seconden rood knippert en vervolgens stopt, moet het apparaat volledig worden opgeladen.

## SNELLADEN

Uw trimmer beschikt over een snellaadfunctie van 5 minuten die voldoende oplaadtijd biedt om het trimmen te voltooien voordat de batterij volledig moet worden opgeladen.

## GEbruik OP NETVOEDING

- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.

## USB

- Sluit uw usb-snoer aan op de usb-poort van uw energiebron en sluit het andere uiteinde aan op de tondeuse.

NL

## GEBRUIKSAANWIJZING

### VASTE OPZETKAMMEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

- Haak de voorkant van de opzetkam over de tanden van de trimmer (Afb. A).
- Druk de achterzijde van de kam naar beneden totdat deze vastklikt.
- Om te verwijderen, til het lipje aan de achterkant van de opzetkam omhoog totdat het loskomt van de brede trimmerkop.

### OM BAARDEN EN SNORREN TE TRIMMEN OF UIT TE DUNNEN

1. Selecteer de gewenste kam.
2. Zet het apparaat aan.
3. Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
4. Verplaats de opzetkam langzaam door het haar. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
5. Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel.

Opmerking: Gebruik de baardtrimmer zonder de opzetkammen om het haar dicht bij de huid te trimmen. Dit trimt het haar op 1 mm, als u de messen haaks op de huid houdt wordt het haar op 0,4 mm geknipt.

### ACHTERKANT VAN DE NEK TRIMMEN

Opmerking: Indien u dit alleen doet, heeft u een handspiegel nodig.

1. Verwijder de opzetkam.
2. Uw wijsvinger moet de haarwortels bedekken om te voorkomen dat u de haren per ongeluk met het apparaat verwijdert.
3. Houd het apparaat met uw andere hand tegen de onderzijde van uw nek met het snijblad omhoog en beweeg het apparaat langs de lengte van de nek tot hij uw vingers, die de haarwortels aan de onderzijde van de haargrens bedekken, raakt.
4. Zorg ervoor dat u het apparaat langzaam beweegt en houd de haarwortels aan de haargrens van de nek buiten bereik van het apparaat.

### BAARD-/SNORLIJN MODELLEN

1. Houd de trimmer vast met het snijblad naar u toe gericht.
2. Begin bij de rand van de baard-/snorlijn en beweeg het trimblad voorzichtig omlaag over uw huid.
3. Beweeg in de richting van de rand van de baard-/snorlijn en weg van de baard in de halsstreek om het gewenste gezichtshaar te trimmen.

## TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Baard, snor en bakkebaarden moeten droog zijn.
- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
- Kam uw haar in de groeirichting.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. We raden aan om de trimmer na elk gebruik schoon te maken.

### NA IEDER GEBRUIK

- Borstel eventuele opgehoopte haren van de trimmer en opzetkoppen.
- Plaats één of twee druppels olie op het snijblad. Zet het apparaat aan om de olie gelijkmatig te verdelen, verwijder overtollige olie.

### WASBARE MESJES

- Dit apparaat heeft wasbare mesjes. U moet de messen voor het wassen uit het apparaat verwijderen. Druk op de ontgrendelingsknop en trek de messen omhoog.
- Was de messen onder stromend water om alle haarresten te verwijderen.
- Controleer na het wassen of de messen droog zijn voordat u deze terugplaatst.
- Was de messen nooit wanneer ze op het apparaat zijn gemonteerd. Het centrale deel van het apparaat mag niet worden gewassen en moet uit de buurt van water worden gehouden.

## DE BATTERIJ VERWIJDEREN

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen.

Bepaalde delen van het scheerapparaat hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct worden gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
  - Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
1. Zorg ervoor dat de batterij volledig leeg is. Om dit te doen, schakel het scheerapparaat in totdat het stopt.
  2. De messenset verwijderen.
  3. Verwijder de 4 schroeven.
  4. Wrik het bovenste decoratieve paneel los.
  5. Wrik het onderste decoratieve paneel los.
  6. Draai de 2 schroeven aan de binnenkant van de behuizing los en verwijder deze.
  7. Knip het batterijlipje door en verwijder de batterij.
- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en naar een officieel recycling-/inzamelpunt worden gebracht.



## RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

NL

## SPECIFICATIES VAN DE ADAPTER

Adres en registratienummer van de fabrikant	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Modelnummer van adapter	PA-0510E
Ingangsspanning	100 - 240 V~
AC-ingangsfrequentie	50/60Hz
Uitgangsspanning	5.0 V ---
Uitgangsstroom	1.0 A
Uitgangsvermogen	5.0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	≥73.7%
Efficiëntie bij 10%	-
Onbelast stroomverbruik	≤0.1W

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.
- Le corps de cet appareil n'est pas lavable et n'est pas résistant à l'eau. Ne plongez pas l'appareil dans un liquide.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil - référence de type PA-0510E.
- Veuillez toujours remplacer un adaptateur ou un socle de chargement endommagé par une pièce d'origine.
- La batterie installée dans ce dispositif n'est pas remplaçable.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

## PIÈCES

1. Bloc lames
  2. Bouton de déblocage de la tête
  3. Bouton marche/arrêt
  4. Voyant
  5. Connecteur du chargeur
  6. Guides de coupe fixes (1,5 - 15 mm)
  7. Capuchon de protection
- Non illustré :
- Adaptateur
  - Trousse de voyage

FR

## CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

Cet appareil peut être utilisé soit « sans fil » avec l'alimentation de sa batterie interne rechargeable soit « câblé » en le connectant à l'adaptateur de charge puis à l'alimentation secteur. L'alimentation de l'appareil avec l'adaptateur de charge est utile si la batterie rechargeable n'est pas suffisamment chargée. Sachez toutefois que l'utilisation fréquente du mode câblé réduira la durée de vie de la batterie rechargeable.

Avant d'utiliser votre tondeuse pour la première fois, chargez-la pendant 2 heures.

1. Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
  2. Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
  3. Le témoin lumineux de charge s'allume en bleu.
  4. Le témoin lumineux s'éteint lorsque l'appareil est chargé.
- Votre tondeuse ne peut pas subir de surcharge. Toutefois, si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période de temps prolongée (2-3 mois), débranchez-le et rangez-le.
  - Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 2 heures.
  - Avec une charge complète, votre tondeuse pourra fonctionner jusqu'à 60 heures sans câble.

### TÉMOIN DE BATTERIE FAIBLE

Si le témoin lumineux commence à clignoter en rouge pendant l'utilisation, il vous reste environ 5 minutes de temps de fonctionnement. Si vous continuez à utiliser l'appareil au-delà de ce délai, la tondeuse cessera de fonctionner et devra être rechargée. Si vous allumez la tondeuse et que l'appareil ne fonctionne pas, ou si le témoin lumineux clignote en rouge pendant 5 secondes puis s'arrête, l'appareil doit être entièrement rechargé avant d'être utilisé.

### CHARGE RAPIDE

Votre tondeuse dispose d'une fonction de charge rapide de 5 minutes qui fournira une charge suffisante pour terminer la coupe avant que la batterie ne doive d'être complètement rechargée.

### UTILISATION AVEC FIL

- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.

## USB

- Branchez le connecteur Micro USB à l'appareil et connectez le connecteur USB à un port USB ou chargeur standard.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### FIXATION ET RETRAIT DES GUIDES DE COUPE FIXES

- Accrochez la partie avant du guide de coupe sur les dents de la tondeuse (Figure A).
- Poussez ensuite la partie postérieure du guide de coupe vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement à sa place.
- Pour retirer le guide de coupe, soulevez la languette à l'arrière du guide de coupe jusqu'à ce que celui-ci puisse être séparé de la tête de la tondeuse.

### POUR DÉSÉPAISSIR ET EFFILER LA BARBE/MOUSTACHE

1. Sélectionnez le guide de coupe souhaité.
2. Allumez l'appareil.
3. Placez le dessus plat du guide de la tondeuse contre la peau.
4. Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
5. Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, retirez le peigne et éliminez les poils.

Remarque : utilisez la tondeuse à barbe sans guide de coupe pour tailler les poils à ras de la peau. Cela vous permettra de couper les poils à 1 mm. En tenant les lames perpendiculairement à la peau, vous pouvez couper les poils à 0,4 mm.

### POUR TONDRE LA NUQUE

Remarque : Vous aurez besoin d'un miroir pour effectuer cette opération si vous êtes seul.

1. Retirez le guide de coupe.
2. Votre index doit couvrir les racines des poils que vous soulevez afin de prévenir toute coupe accidentelle par la tondeuse.
3. Avec votre autre main, tenez la tondeuse sur la base de votre nuque avec les lames orientées vers le haut et faites remonter la tondeuse sur toute la longueur de votre nuque jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec votre doigt qui couvre les racines des poils situés à la base de votre tête.
4. Assurez-vous de déplacer l'appareil lentement lorsque vous effectuez cette opération et de maintenir les racines des poils situés à la base de votre tête à distance de la tondeuse.

### POUR DESSINER LA BARBE/MOUSTACHE

1. Tenez la tondeuse avec la lame
2. orientée face à vous.
3. Commencez par le contour de la barbe/moustache et abaissez la lame de la tondeuse sur votre peau.

4. Faites des mouvements vers le bord de la barbe/moustache pour la tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage et des mouvements vers l'extérieur de la barbe au niveau du cou.

#### CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Les poils de la barbe, de la moustache et des pattes doivent être secs.
- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
- Peignez vos poils dans le sens de la croissance.

FR

---

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

Prenez soin de votre appareil afin d'assurer une performance durable. Nous vous recommandons de la nettoyer après chaque utilisation.

#### APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Brossez les poils accumulés sur la tondeuse et les têtes de l'accessoire.
- Déposez une ou deux gouttes d'huile sur les lames. Allumez l'appareil pour répartir l'huile de manière homogène, retirez l'excédent d'huile.

#### LAMES LAVABLES

- Cet appareil a des lames lavables. Vous devez retirer le jeu de lames de l'appareil avant de le laver. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la tête et retirez le jeu de lames.
- Lavez le jeu de lames sous le robinet d'eau courante pour éliminer tous résidus de poils.
- Après le lavage, assurez-vous que le jeu de lames est sec avant de le remettre en place.
- Ne lavez en aucun cas les lames lorsqu'elles sont montées sur l'appareil. Le corps principal de l'appareil n'est pas lavable et doit être conservé à l'abri de l'eau.

---

### RETRAIT DE LA BATTERIE

---

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du boîtier du rasoir et certaines pièces ont des bords coupants et pourraient causer des blessures en cas de manipulation incorrecte.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
  - L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
1. Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée. Pour ce faire, faites fonctionner le rasoir jusqu'à ce qu'il s'arrête.
  2. Retirez le bloc de lames.
  3. Retirez les 4 vis.
  4. Extrayez le panneau décoratif supérieur.
  5. Extrayez le panneau décoratif inférieur.
  6. Dévissez les 2 vis situées sur le boîtier intérieur et retirez-le.
  7. Coupez la languette de la batterie et retirez la batterie.

- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et éliminées dans un centre officiel de recyclage/collecte approprié.

## RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

## SPÉCIFICATIONS DE L'ADAPTATEUR

Adresse du fabricant et numéro d'enregistrement	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numéro de modèle de l'adaptateur	PA-0510E
Tension d'entrée	100 - 240 V~
Fréquence de CA d'entrée	50/60Hz
Tension de sortie	5.0 V ===
Courant de sortie	1.0 A
Puissance de sortie	5.0 W
Efficacité active moyenne	≥73.7%
Efficacité à 10 %	-
Consommation électrique à vide	≤0.1W

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ES

- Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
- El cuerpo de este aparato no es lavable ni resistente al agua. No sumerja el aparato en líquidos.
- No use el producto con un cable dañado.
- **ADVERTENCIA:** Recargue la batería utilizando solo el cargador proporcionado con el aparato (referencia X).
- Sustituya siempre un adaptador o una estación de carga averiados por un repuesto del mismo tipo que el original.
- La batería de este dispositivo no es reemplazable.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.





**USB**

- Conecte el micro USB al aparato, y el conector USB a cualquier cargador o puerto USB estándar.

**INSTRUCCIONES DE USO****COLOCAR Y QUITAR LOS PEINES GUÍA FIJOS**

- Enganche la parte frontal del peine guía sobre las púas de la recortadora (Fig. A).
- Presione la parte posterior del peine guía hacia abajo hasta que encaje en su sitio.
- Para extraer, levante la lengüeta en la parte posterior del peine guía hacia arriba hasta que se libere del cabezal de la recortadora.

**PARA CONSEGUIR UNA BARBA O BIGOTE MÁS FINO O AFILADO**

1. Seleccione el peine deseado.
2. Encienda el aparato.
3. Apoye la parte superior plana del peine guía contra la piel.
4. Deslícelo lentamente sobre la piel. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.
5. Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.

Nota: Utilice la recortadora sin el peine guía para un recorte más apurado. Esto cortará el pelo hasta 1 mm. Si mantiene las cuchillas en posición perpendicular a la piel, conseguirá cortar el pelo hasta 0,4 mm.

**PARA RECORTAR EL PELO DE LA NUCA**

Nota: para realizar esta operación usted solo, necesitará un espejo de mano.

1. Retire la guía de corte.
2. El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar que la máquina lo corte accidentalmente.
3. Con la otra mano sujete el barbero contra la base del cuello con la unidad de corte mirando hacia arriba y deslice la cuchilla hacia arriba hasta que toque el dedo que cubre la raíz del pelo.
4. Realice el movimiento lentamente y procure que la máquina no toque las raíces del pelo en la base de la cabeza.

**PARA DEFINIR EL CONTORNO DE LA BARBA O EL BIGOTE**

1. Sujete el aparato con la cuchilla de corte orientada hacia usted.
2. Empiece por el borde del contorno de la barba o bigote y baje la cuchilla suavemente sobre la piel.
3. Muévela hacia el borde del contorno de la barba o bigote para recortar en la zona de la cara

## CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- El pelo de la barba, el bigote y las patillas debe estar seco.
- Evite utilizar lociones antes del uso.
- Peine su cabello en la dirección en la que nace.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un mantenimiento adecuado del aparato asegurará un rendimiento duradero. Se recomienda limpiarlo después de cada utilización.

### DESPUÉS DE CADA USO

- Retire el pelo acumulado en la recortadora y en los cabezales de los accesorios.
- Ponga una o dos gotas de aceite en las cuchillas. Encienda el aparato para distribuir uniformemente el aceite, elimine el exceso de aceite.

### CUCHILLAS APTAS PARA LAVAR CON AGUA

- El aparato cuenta con cuchillas aptas para lavar con agua. Antes de lavarlas, debe retirar el conjunto de cuchillas del aparato. Pulse los botones situados a ambos lados del cabezal y levante el conjunto de cuchillas.
- Lave el conjunto de cuchillas con agua del grifo para eliminar los restos de pelo acumulados.
- Tras lavarlo, asegúrese de que el conjunto de cuchillas esté seco antes de volver a colocarlo en la recortadora.
- Nunca lave las cuchillas cuando éstas estén colocadas en el aparato. El aparato no es resistente al agua y no debe entrar en contacto con agua.

## CAMBIO DE LA BATERÍA

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa de la afeitadora tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
  - El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
1. Asegúrese de que la batería está descargada por completo utilizando la afeitadora hasta que se apague.
  2. Retire el conjunto de cuchillas.
  3. Desenrosque los 4 tornillos.
  4. Haga palanca y retire el panel decorativo superior.
  5. Haga palanca y retire el panel decorativo inferior.
  6. Desenrosque los 2 tornillos situados en la carcasa interior y retírela.
  7. Corte la lengüeta de la batería y retire la batería.
- Retire del aparato las pilas gastadas y deséchelas en puntos oficiales especializados en reciclaje/recogida.

## RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

ES

## ESPECIFICACIONES DEL ADAPTADOR

Dirección y número de registro del fabricante	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Número de modelo del adaptador	PA-0510U
Tensión de entrada	100 - 240 V~
Frecuencia CA de entrada	50/60Hz
Tensión de salida	5.0 V =
Corriente de salida	1.0 A
Potencia de salida	5.0 W
Eficiencia activa media	≥73.7%
Eficiencia al 10 %	-
Consumo de potencia sin carga	≤0.1W

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

### IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
- Il corpo dell'apparecchio non è lavabile o resistente all'acqua. Non immergerlo in sostanze liquide.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato.
- **AVVERTENZA:** Per la ricarica della batteria, utilizzare solo il caricatore fornito con l'apparecchio - riferimento PA-0510E.
- Sostituire sempre un adattatore di ricarica danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
- La batteria nel dispositivo non è sostituibile.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

**PARTI**

- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Gruppo lame                        | 6. Pettini fissi (1,5 - 15 mm) |
| 2. Pulsanti di rilascio della testina | 7. Cappuccio di protezione     |
| 3. Interruttore on/off                | Non mostrato:                  |
| 4. Spia                               | • Adattatore                   |
| 5. Connettore caricatore              | • Pochette da viaggio          |

**CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO**

IT

Questo apparecchio può essere utilizzato in modalità 'cordless' (senza filo), alimentato dalla sua batteria interna ricaricabile, o in modalità 'corded' (con filo), collegandolo al caricatore e quindi alla rete elettrica. L'alimentazione dell'apparecchio con il caricatore è utile se la batteria ricaricabile non ha abbastanza carica. Attenzione: l'uso frequente del cavo può ridurre la vita della batteria ricaricabile.

Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 2 ore.

1. Assicurarsi che il prodotto sia spento.
2. Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
3. L'indicatore di carica diventerà blu.
4. La spia si spegnerà quando l'unità è carica.
  - Il vostro rasoio non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo.
  - Per preservare la durata delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi poi ricaricarle per 2 ore.
  - Con una ricarica completa, il rasoio funzionerà fino a 60 minuti senza fili.

**INDICATORE DI BATTERIA SCARICA**

Se la luce inizia a lampeggiare durante l'uso si dispone di circa 5 minuti di funzionamento. Se si continua l'utilizzo oltre il tempo indicato, il rasoio smetterà di funzionare e dovrà essere ricaricato. Se si accende il rasoio e l'unità non funziona o la spia lampeggia di rosso per 5 secondi e poi si ferma, l'unità dovrà essere caricata completamente prima dell'uso.

**RICARICA RAPIDA**

Il rasoio ha una funzione di ricarica veloce di 5 minuti che fornisce sufficiente ricarica per terminare il taglio prima che la batteria debba essere ricaricata completamente.

**UTILIZZO CON CAVO**

- Collegare il caricabatterie all'apparecchio e quindi alla presa di corrente.

**USB**

- Collegare la Micro USB all'apparecchio e collegare il connettore USB a qualsiasi porta USB o caricatore standard.

## ISTRUZIONI PER L'USO

### FISSAGGIO E RIMOZIONE DEI PETTINI ACCESSORI

- Agganciare la parte frontale del pettine accessorio ai denti del rifinitore (Fig. A).
- Premere la parte posteriore del pettine accessorio verso il basso, fino a quando entra nel suo alloggiamento con un 'click'.
- Per rimuovere, sollevare la linguetta sulla parte posteriore del pettine accessorio fino a quando si libera dalla testina del rifinitore.

### PER ASSOTTIGLIARE E SFOLTIRE LA BARBA/I BAFFI

1. Selezionare il pettine desiderato.
2. Accendere l'unità.
3. Appoggiare la parte superiore piatta del pettine del rifinitore sulla pelle.
4. Far scorrere lentamente il pettine del rifinitore tra i peli. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
5. Se i capelli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.

Nota: Utilizzare il pettine regolabarba senza il pettine accessorio per rifinire i peli vicini alla pelle. Così facendo si otterrà una rasatura a 1 mm; tenendo le lame perpendicolari alla pelle si otterrà una rasatura a 0,4 mm.

### RIFINITURA NUCA

N.B.: Se si decide di eseguire questa operazione da soli, sarà necessario utilizzare uno specchio.

1. Smontare il pettine guida.
2. Il dito indice deve coprire le radici dei capelli sollevati, così da evitare di raderli accidentalmente.
3. Utilizzando la mano libera tenere il rifinitore alla base del collo con l'unità di taglio rivolta verso l'alto e spostarlo verso l'alto per tutta la lunghezza del collo fino a toccare il dito con cui si stanno coprendo le radici dei capelli alla base della testa.
4. Durante questa operazione, è fondamentale spostare l'unità lentamente e mantenere le
5. radici dei capelli alla base della nuca lontane dal regola barba.

### DEFINIRE LA LINEA DELLA BARBA/DEI BAFFI

1. Tenere il rifinitore con la lama rivolta verso di voi.
2. Iniziando dal contorno di barba/baffi, premere delicatamente la lama del rifinitore sulla pelle.
3. Per radere le zone desiderate nell'area del viso, eseguire movimenti diretti verso il contorno della barba/baffi mentre per rasare l'area del collo muoversi verso l'esterno.

### SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Barba, baffi e basette devono essere asciutti.
- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
- Pettinare i peli nella direzione di crescita.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

Effettuare la manutenzione dell'apparecchio per assicurare prestazioni di lunga durata. Si consiglia di pulirlo dopo ogni uso.



#### DOPO OGNI UTILIZZO

- Eliminare con la spazzolina tutti i peli accumulati nel rasoio e nelle testine.
- Mettere una o due gocce di olio sulle lame. Accendere l'apparecchio per distribuire l'olio in modo omogeneo, rimuovere ogni eccesso di olio.

#### LAME LAVABILI

- Questo dispositivo possiede lame lavabili. Rimuovere la testina dal dispositivo prima di lavarlo. Premere i pulsanti di sblocco della testina e rimuoverla.
- Lavare la testina sotto acqua corrente per rimuovere ogni residuo di peli.
- Successivamente, assicurarsi che la testina sia asciutta prima di riposizionarla.
- Non lavare mai la testina quando si trova nel dispositivo. Il corpo principale del dispositivo non è lavabile e deve evitare il contatto con l'acqua.

### RIMOZIONE DELLA BATTERIA

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del rasoio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
  - L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
1. Accertarsi che la batteria sia completamente scarica. A tal fine, far funzionare il rasoio finché non si arresti.
  2. Rimuovere il gruppo lame.
  3. Svitare le 4 viti.
  4. Togliere il pannello decorativo superiore.
  5. Togliere il pannello decorativo inferiore.
  6. Svitare le 2 viti dall'alloggiamento interno e sollevarlo.
  7. Togliere la linguetta della batteria e rimuovere la batteria.
- Le batterie usate devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in un punto di raccolta/centro di riciclo autorizzato.

## RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

## SPECIFICHE DELL'ADATTATORE

Indirizzo del fabbricante e numero di registrazione	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numero di modello dell'adattatore	PA-0510E
Tensione di ingresso	100 - 240 V~
Frequenza di ingresso AC	50/60Hz
Tensione di uscita	5.0 V ---
Corrente di uscita	1.0 A
Potenza di uscita	5.0 W
Efficienza media nel modo attivo	≥73.7%
Efficienza al 10%	-
Potenza assorbita senza carico	≤0.1W



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- Dette apparats hoveddel kan ikke vaskes og er ikke vandtæt. Læg ikke apparatet ned i væske.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning.
- ADVARSEL: Enheden må kun oplades med den medfølgende oplader – typereference PA-0510E.
- En beskadiget opladningsadapter eller opladningsstand skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Enhedens batteri kan ikke udskiftes.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DK

## DELE

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Klingsæt                | 6. Faste kamme (1,5 - 15 mm) |
| 2. Knap til hovedafkobling | 7. Beskyttelseshætte         |
| 3. Tænd/Sluk kontakt       | Ikke illustreret:            |
| 4. Indikator               | • Adapter                    |
| 5. Opladestik              | • Opbevaringspose            |

## OPLAD DIT APPARAT

Denne enhed kan bruges uden ledning, hvor den strømforsynes fra det indvendige genopladelige batteri. Eller den kan bruges med ledning ved at slutte den til opladeadapteren og dernæst til stikkontakten. Hvis det genopladelige batteri ikke er tilstrækkeligt opladet, kan det være nyttigt at strømforsyne enheden med opladeadapteren. Men vær opmærksom på, at hyppig brug med ledning vil reducere levetiden for det genopladelige batteri.

Før du bruger din skægtrimmer for første gang, skal den oplades i 2 timer.

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
3. Indikatorlamperne for opladning lyser blå.
4. Lamperne slukker, så snart enheden er opladet.
  - Din trimmer kan ikke overlades. Men hvis produktet ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
  - For at forlænge batteriernes levetid, bør du bruge dem helt op en gang hver 6. måned, og derefter oplade i 2 timer.
  - En fuld opladning giver op til 60 minutters ledningsfri brugstid.

### LAVT BATTERIINDIKATOR

Hvis lamperne begynder at blinke under brug, har du cirka 5 minutters brugstid tilbage. Fortsætter du med at bruge trimmeren herefter, vil den stoppe med at fungere og skal oplades. Hvis trimmeren ikke fungerer, når du tænder den, eller hvis lamperne blinker rødt i 5 sekunder og derefter stopper, skal den lades helt op, før du bruger den igen.

### HURTIG OPLADNING

Din trimmer har en hurtig opladningsfunktion, som efter 5 minutters opladning giver nok brugstid til at færdiggøre trimningen, før batteriet skal genoplades helt.

### BRUG MED LEDNING

- Sæt opladningsadapteren i produktet, derefter i stikkontakten.

### USB

- Tilslut Mikro-USB'en til produktet og sæt USB-stikket i en hvilken som helst USB-port eller oplader.

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

### PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF FASTE GUIDEKAMME

- Sæt guidekammens forkant ind over trimmerens tænder (Fig. A).
- Skub guidekammens bagkant nedad, indtil den klikker på plads.
- Løft opad i tappen på guidekammens bagkant, indtil den frigøres fra trimmerhovedet.

### FOR AT TYNDE UD I OG TILSPIDSE SKÆG/OVERSKÆG

1. Vælg den ønskede kam.
2. Tænd for enheden.
3. Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
4. Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.
5. Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

Bemærk: Brug trimmeren uden guidekamme til at trimme hårene tæt ned til huden. Derved trimmes hårene ned til 1 mm, og ved at holde skærene vinkelret mod huden trimmes hårene ned til 0,4 mm.

### TRIMNING AF DET BAGERSTE OMRÅDE I NAKKEN

Bemærk: Du vil få brug for et håndspejl, hvis du skal gøre dette alene.

1. Fjern afstandskammen.
2. Din pegefinger bør dække for hårets rødder for at undgå uoverlagt klipning af håret med trimmeren.
3. Ved hjælp af den anden hånd holdes trimmeren op imod den nederste del af nakken, med bladet opadvendt, og føres op langs nakken indtil den når til den finger, som du bruger til at dække for hårrødderne nederst på hovedet.
4. Sørg for at føre apparatet langsomt frem under klipningen og at holde hårrødderne bagerst på hovedet væk fra trimmeren.

### FOR AT DEFINERE KANTEN AF SKÆG/OVERSKÆG

1. Hold trimmeren med trimmerskæret i retning mod dit ansigt.
2. Start ved kanten af skæg-/overskægsgården og lad trimmerbladet hvile let på huden.
3. Brug langsomme bevægelser hen imod skæg-/overskægsgården for at tilrette de ønskede steder, væk fra skægget i halsområdet.

### TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Skæg, overskæg og bakkenbarter skal være tørre.
- Undgå at bruge creme inden brug.
- Red håret ud i vokseretningen.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Plej og vedligehold dit apparat for at sikre lang levetid og optimal ydeevne. Vi anbefaler, at du renser den efter hver brug.

### EFTER HVER BRUG

- Børst hårrester af trimmeren og tilbehørshovederne.
- Placer en dråbe olie eller to på klingerne. &nbsp;Tænd for apparatet for at fordele olien jævnt og tør eventuel overskydende olie væk.

### SKYLNING AF BLADE

- Trimmerens blade kan skylles under vandhanen. Fjern bladsamlingen fra trimmeren, før du skyller bladene. Tryk på hovedudløserknapperne, og træk bladsamlingen opad.
- Skyl bladsamlingen under vandhanen for at fjerne hårrester.
- Efter skylning skal bladsamlingen være helt tør, før du sætter den på trimmeren igen.
- Skyl aldrig bladene, når de sidder på trimmeren. Trimmerens hoveddel tåler ikke skylning og må ikke blive våd.

## UDTAGNING AF BATTERI

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
  - Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
1. Sørg for, at batteriet er fuldstændig afladet. For at gøre dette skal du lade barbermaskinen køre, indtil den standser.
  2. Fjern skærenheden.
  3. Fjern de 4 skruer.
  4. Lirk det øvre pyntepanel af.
  5. Lirk det nedre pyntepanel af.
  6. Skru de to skruer på det indvendige kabinet ud, og tag det af.
  7. Skær batteriforbindelsen over, og tag batteriet ud.
- Udtjente batterier skal tages ud af apparatet og afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

**GENBRUG**

For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

DK

**ADAPTERENS SPECIFIKATIONER**

Producentens adresse og registreringsnummer	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapterens modelnummer	PA-0510E
Indgangsspænding	100 - 240 V~
Vekselstrømsfrekvens på indgang	50/60Hz
Udgangsspænding	5.0 V ---
Udgangsstrøm	1.0 A
Udgangseffekt	5.0 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	≥73.7%
Effektivitet ved 10 %	-
Strømforbrug uden belastning	≤0.1W

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- Adaptorn innehåller en transformator. Klipp inte av adaptorn för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
- Apparaten är inte vattentät och kan inte diskas. Lägg inte ned apparaten i vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad.
- **VARNING:** För att ladda batteriet får man endast använda den laddare som följer med apparaten - typ referens PA-0510E.
- Byt alltid ut en skadad laddningsadapter eller laddningsstiv mot en av samma typ.
- Batteriet i denna apparat är inte utbytbart.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisørsalonger.

## DELAR

1. Bladuppsättning
  2. Knapp för lösgöring av huvudet
  3. På/av-knapp
  4. Signallampa
  5. Laddaranslutare
  6. Fasta kammar (1,5 - 15 mm)
  7. Skyddskåpa
- Visas ej:
- Adapter
  - Förvaringsväska

## LADDA APPARATEN

Denna apparat kan användas sladdlös genom att använda det interna laddningsbara batteriet, eller med sladd genom att ansluta den till laddningsadaptern och sedan eluttaget. Man kan använda laddningsadaptern om det laddningsbara batteriet inte har tillräcklig laddning. Du bör dock vara medveten om att frekvent användning av sladdläge förkortar det laddningsbara batteriets livslängd.

Ladda din trimmer under 2 timmar innan du använder den för första gången.

1. Kontrollera att apparaten är avstängd.
2. Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
3. Laddningsindikatorlampan tänds med blått ljus.
4. Lampan släcks när enheten är laddad.
  - Trimmern kan inte överladdas. Men om den inte ska användas under en längre tid (2-3 månader), bör man dra ut kontakten från vägguttaget och ställa undan apparaten..
  - För att förlänga batteriernas livslängd bör man ladda ur dem helt var sjätte månad och sedan ladda i 2 timmar.
  - När trimmern är helt laddad är användningstiden upp till 60 minuter i sladdlöst läge.

### INDIKATOR VID LÅG BATTERIKRAFT

Om lampan börjar blinka med rött ljus under användning har du ca 5 minuters körtid kvar. Om du fortsätter att använda apparaten efter detta kommer trimmern att sluta fungera och måste laddas. Om du sätter på trimmern och apparaten inte fungerar, eller om lampan blinkar rött i fem sekunder och sedan slutar, måste apparaten laddas helt innan den kan användas på nytt.

### SNABBLADDNING

Denna trimmer har en fem minuters snabbbladdningsfunktion som ger tillräcklig laddning för att trimma färdigt innan batteriet behöver laddas helt.

### ANVÄNDNING MED SLADD

- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.

### USB

- Anslut Micro USB till apparaten och anslut USB-sladden till en vanlig USB-port eller laddare.

## BRUKSANVISNING

### FÄSTA OCH AVLÄGSNA FASTA GUIDEKAMMAR

- Haka fast guidekammens framsida över tänderna på trimmern (Fig. A).
- Tryck guidekammens baksida nedåt tills den klickar på plats.
- För att avlägsna lyfter man fliken på baksidan av guidekammen uppåt tills den lossnar från trimmerhuvudet.

### TUNNA UT OCH SMALNA AV SKÄGG OCH MUSTASCH

1. Välj önskad kam.
2. Sätt på apparaten.
3. Sätt trimmerkammens flata övre del mot huden.
4. För kammen sakta genom håret. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
5. Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.

Obs: Använd skäggttrimmern utan guidekammarna för att trimma håret nära huden. Detta klipper håret till 1 mm, och om bladen hålls rätvinkligt mot huden klippes håret till 0,4 mm.

### TRIMMA NACKHÅR

OBS! Du behöver en handspegel om du ska utföra detta utan hjälp.

1. Ta bort distanskammen.
2. För att skäggttrimmern inte ska skära av hårrötterna på håret som du lyfter upp, bör du täcka dem med pekfingeret.
3. Håll trimmern med skärenheten vänd uppåt mot nacken med den andra handen och rör trimmern uppåt längs hela nacken tills den möter ditt finger som täcker hårrötterna vid hårbotten.
4. Tänk på att samtidigt röra apparaten sakta och att hålla hårrötterna vid hårbotten ur vägen för trimmern.

### KONTURMARKERA SKÄGG/MUSTASCH

1. Håll i trimmern och ha trimmerbladet riktat mot dig.
2. Börja med skägg-/mustaschkonturerna och sänk försiktigt ned trimmerbladet mot huden.
3. Rör trimmern i riktning mot skägg-/mustaschkonturerna för att trimma önskade partier i ansiktet. Uteslut skäggpartierna på halsen.

### NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- Skägg-, mustasch- och polisonghår bör vara torrt.
- Använd ingen lotion före användningen.
- Kamma håret i den riktning som det växer.



## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Sköt om din trimmer så får du glädje av den längre. Vi rekommenderar att man rengör den efter varje användning.

### EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Borsta bort eventuella hår som fastnat i trimmern och tillbehöret.
- Placera en eller två droppar olja på bladen. Vrid apparaten för att fördela oljan jämnt, torka av överbliven olja.

### TVÄTTBARA BLAD

- Denna apparat har tvättbara blad. Man ska avlägsna bladenheten från apparaten före rengöring. Tryck på frigörningsknapparna för rakhuvudet och lyft loss bladenheten.
- Rengör bladenheten under rinnande vatten för att avlägsna hårrester.
- Efter rengöring ska man se till att bladenheten är torr innan man sätter tillbaka den.
- Rengör aldrig bladen när de sitter på apparaten. Apparaten är inte tvättbar och får inte komma i kontakt med vatten.

SE

## BORTTAGNING AV BATTERI

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av rakapparatens hölje, och verktyg, har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
  - Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
1. Se till att batteriet är helt urladdad. Gör detta genom att köra rakapparaten tills den stannar.
  2. Avlägsna bladsetet.
  3. Avlägsna de fyra skruvarna.
  4. Bänd loss den övre dekorativa panelen.
  5. Bänd loss den nedre dekorativa panelen.
  6. Skruva loss de två skruvarna på det inre höljet och avlägsna det.
  7. Skär av batterifliken och avlägsna batteriet.
- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och kasseras på en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

## ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/opsamlingsstation.

## ADAPTERSPECIFIKATIONER

Tillverkarens adress och registreringsnummer	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Modellnummer adapter	PA-0510E
Inspänning	100 - 240 V~
Ingångsfrekvens växelström	50/60Hz
Utgångsspänning	5.0 V =
Utmatningsspänning	1.0 A
Utgångseffekt	5.0 W
Genomsnittlig verkningsgrad	≥73.7%
Effektivitet vid 10 %	-
Energiförbrukning vid noll-last	≤0.1W

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

### VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Adapteren inneholder en transformator. Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med en annen plugg, siden dette innebærer risiko.
- Hoveddelen på apparatet kan ikke vaskes og er ikke vanntett. Ikke senk apparatet i væske.
- Ikke bruk produktet dersom ledningen er skadet.
- ADVARSEL: Man må bare bruke laderen som følger apparatet for å lade batteriet – typereferanse PA-0510E.
- Man må alltid erstatte en skadet adapter med en original.
- Batteriet er ikke utskiftbart
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkkontakten, unntatt når det lader.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Ikke vri eller lag knute på kabelen, eller vikle den rundt apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

NO

## RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Verkkoalaite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.
- Laitteen runko ei ole pestävä tai vedenpitävä. Älä upota laitetta mihinkään nesteeseen.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut.
- VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua laturia – tyyppiin viite PA-0510E.
- Vaihda vaurioitunut lataussovitin tai latausteline aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Laitteen akkua ei voi vaihtaa.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## OSAT

1. Teräsarja
  2. Ajopään vapautuspainike
  3. Virtakytkin
  4. Valo
  5. Laturin liitäntä
  6. Kiinteät kammot (1,5 - 15 mm)
  7. Suojaava kansi
- Ei näy kuvassa:
- Verkkoalaite
  - Säilytyspusi

## LAITTEEN LATAAMINEN

Tätä laitetta voidaan käyttää "langattomana" sisäisellä ladattavalla akulla tai "langallisena" yhdistämällä se lataussovittimeen ja sitten virtalähteeseen. Virran syöttäminen lataussovittimesta on hyödyllistä, jos ladattavassa akussa ei ole riittävästi varausta. Huomaa kuitenkin, että johdollisen tilan toistuva käyttö lyhentää ladattavan akun käyttöikää.

Lataa trimmeriä 2 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
  2. Yhdistä latausovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
  3. Latauksen merkkivalot syttyvät sinisinä.
  4. Valot sammuvat, kun laite on ladattu.
- Trimmeriä ei voi ylliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
  - Akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua 6 kuukauden välein ja lataa niitä sen jälkeen 2 tuntia.
  - Täyteen ladattuna leikkuri toimii johdottomasti jopa 60 minuuttia.

## LOW BATTERY INDICATOR

Jos valo alkaa vilkkua punaisena käytön aikana, sinulla on noin 5 minuuttia käyttöaika jäljellä. Jos jatkat käyttöä tämän ajan jälkeen, trimmeri lakkaa toimimasta, ja se on ladattava uudelleen. Jos kytket trimmerin päälle ja laite ei toimi tai valo vilkkuu punaisena 5 sekunnin ajan ja lakkaa sitten, laite on ladattava täyteen ennen käyttöä.

## PIKALATAUS

Trimmerissäsi on 5 minuutin pikalataustoiminto, joka tuottaa riittävästi varausta trimmauksen loppuun saattamiseksi ennen akun täyteen lataamista.

## JOHDOLLINEN KÄYTTÖ

- Yhdistä latausovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.

## USB

- Yhdistä micro-USB laitteeseen ja yhdistä USB-liitin mihin tahansa USB-porttiin tai laturiin.

## KÄYTTÖOHJEET

### KIINTEIDEN OHJAUSKAMPOJEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

- Ripusta ohjauskamman etuosa trimmerin hampaiden päälle (kuva A).
- Paina ohjauskamman takaosaa alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Irrota nostamalla ohjauskamman takana olevaa uloketta ylöspäin, kunnes se vapautuu trimmerin päästä

### PARRAN / VIIKSIEN OHENNUS JA KAVENNUS

1. Valitse haluamasi kampa.
2. Kytke laite päälle.
3. Aseta trimmerin sileä puoli ihoasi vasten.
4. Vedä trimmeriä hitaasti iohkarvojen läpi. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.
5. Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

Huomaa: käytä partatrimmeriä ilman ohjauskampoja, jos leikkaat karvaa ihon läheltä. Karvan pituudeksi tulee silloin 1 mm. Pidä teriä kohtisuoraan ihoa vasten, jolloin pituudeksi tulee 0,4 mm.

FI

### NISKAKARVOJEN TRIMMAUS

Huomautus: Tähän toimenpiteeseen tarvitaan avuksi käsipeili, jos se suoritetaan yksin.

1. Ohjainkamman irrottaminen.
2. Suojaa etusormellasi nostamiesi hiusten juuret, jotta trimmeri ei vahingossa pääse leikkaamaan niitä.
3. Pidä toisella kädellä trimmeriä niskan alaosaa vasten siten, että leikkuuyksikkö osoittaa ylöspäin ja liikuta trimmeriä niskaa pitkin, kunnes se koskettaa niskahiustesii juuria suojaavaa etusormeasi.
4. Liikuta laitetta hitaasti toimenpiteen aikana ja huolehdi siitä, että niskahiustesii juuret pysyvät poissa trimmeristä.

### PARRAN / VIIKSIEN REUNOJEN RAJAAMINEN

1. Pidä trimmeriä leikuuterä itseesi päin.
2. Aloita parran tai viikсийen reunasta ja laske trimmerin terä kevyesti ihollesi.
3. Käytä haluttujen alueiden trimmaamiseen kasvoilla parta-/viikсийrajaan päin suuntautuvia liikkeitä ja kaulan alueella parrasta pois päin suuntautuvia liikkeitä.

### VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN

- Parran, viikсийen ja pulisonkien tulee olla kuivat.
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- Kampaa karvat kasvusuuntaan.

## PUHDISTUS JA HOITO

Pidä huoli laitteesta, jotta se kestäisi pitkään. Suosittelemme puhdistamaan sen jokaisen käyttökerran jälkeen.

### JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Harjaa kerääntyneet irtokarvat leikkurista ja lisävarustepäistä.
- Laita yksi tai kaksi tippaa öljyä teriin. Kytke laite päälle, jotta öljy levittyy tasaisesti. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

### PESTÄVÄT TERÄT

- Tämän laitteen terät ovat pestäviä. Sinun täytyy poistaa teräsarja laitteesta ennen pesemistä. Paina pään vapautuspainikkeita ja nosta teräsarja irti.
- Pese teräsarja juoksevan veden alla mahdollisten irtokarvojen poistamiseksi.
- Varmista pesun jälkeen, että teräsarja on kuiva ennen takaisin kiinnittämistä.
- Älä koskaan pese teriä, kun ne ovat kiinni laitteessa. Laitteen päärunko ei ole pestävä ja se on suojattava vedeltä.

## AKUN POISTAMINEN

Suosittellemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Parranajokoneen kotelon osissa ja työvälineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
  - Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
1. Varmista, että akku on täysin tyhjä. Tee tämä käyttämällä parranajokonetta, kunnes se pysähtyy.
  2. Poista teräsarja.
  3. Irrota 4 ruuvia.
  4. Väännä yläkoristepaneeli irti.
  5. Väännä alakoristepaneeli irti.
  6. Irrota 2 ruuvia sisäkotelosta ja poista se.
  7. Katkaise akun kieleke ja poista akku.
- Käytetyt paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä viemällä ne asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräyspisteeseen.



## KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräily pisteeseen.

## ADAPTERIN TIEDOT

Valmistajan osoite ja rekisteröintinumero	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapterin mallinumero	PA-0510E
Ottojännite	100 - 240 V~
AC-tulotaajuus	50/60Hz
Antojännite	5.0 V ---
Antovirta	1.0 A
Antoteho	5.0 W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	≥73.7%
Hyötysuhde 10 %:ssa	-
Kuormittamattoman tilan virrankulutus	≤0.1W

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.
- O corpo deste aparelho não é lavável nem à prova de água. Não coloque o aparelho em líquidos.
- Não utilize o produto com o cabo danificado.
- AVISO: para recarregar a bateria, use apenas o carregador fornecido com o aparelho — referência: PA-0510E.
- Substitua sempre um adaptador de carga ou base de carga danificado(a) por um(a) do tipo original.
- A bateria deste dispositivo não é substituível.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleiros.

## COMPONENTES

1. Conjunto de lâminas
  2. Botões de libertação da cabeça
  3. Botão on/off
  4. Luz
  5. Conector de carregador
  6. Pentes fixos (1,5 - 15 mm)
  7. Acessório protetor
- Não ilustrado:
- Adaptador
  - Bolsa de viagem

## CARREGAR O APARELHO

Este aparelho pode ser utilizado sem fio, com a sua bateria interna recarregável, ou com fio ligando-o ao adaptador de carga e, em seguida, à tomada elétrica da fonte de alimentação. Ligar o aparelho ao adaptador de carga é útil se a bateria recarregável não tiver carga suficiente. No entanto, deve ter em conta que a utilização frequente do modo com fio reduzirá a vida útil da bateria recarregável.

Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 2 horas

1. Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
  2. Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
  3. A luz de carga acende-se a azul.
  4. A luz apaga-se quando o aparelho estiver carregado.
- O aparador não pode ser sobrecarregado. No entanto, se não utilizar o produto durante longos períodos (2-3 meses), desligue-o da tomada de alimentação e guarde-o.
  - Para conservar as baterias, a cada seis meses deixe-as descarregar totalmente e, em seguida, recarregue-as durante 2 horas.
  - Completamente carregado, o seu aparador funcionará até 60 minutos sem fio.

## INDICADOR DE BATERIA FRACA

Se a luz começar a piscar a vermelho durante o uso, restam aproximadamente 5 minutos de funcionamento. Se continuar a usá-lo para além deste tempo, o aparador deixará de funcionar e deverá ser carregado. Se ligar o aparador e este não funcionar, ou se a luz piscar a vermelho durante 5 segundos e depois parar, a unidade tem de ser totalmente carregada antes de ser utilizada.

## CARGA RÁPIDA

O seu aparador tem uma funcionalidade de carregamento rápido de 5 minutos que fornecerá uma carga suficiente para terminar o corte antes de a bateria ter de ser totalmente carregada.

## USO COM FIO

- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.

## USB

- Ligue o micro USB ao aparelho e ligue o conector USB a qualquer porta USB ou carregador convencional.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### ENCAIXAR E REMOVER OS PENTES GUIA FIXOS

- Prenda a parte frontal do pente guia sobre os dentes do aparador (Fig. A).
- Pressione a parte posterior do pente guia para baixo até ouvir um estalido.
- Para remover, levante a patilha situada na parte posterior do pente guia até este se soltar da cabeça do aparador.

### PARA APARAR E MODELAR A BARBA/BIGODE

1. Selecione o pente pretendido.
2. Ligue a unidade.
3. Coloque o topo plano do pente guia contra a pele.
4. Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.
5. Caso haja acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.

Nota: use o aparador de barba sem os pentes guia se quiser aparar os pelos rentes à pele. Esta ação aparará os pelos até 1 mm. Segurar as lâminas perpendiculares à pele permite aparar os pelos até 0,4 mm.

### APARAR A PARTE SUPERIOR TRASEIRA DO PESCOÇO

Nota: precisará de um espelho de mão para esta operação caso a efetue sozinho.

1. Remova o pente guia.
2. O dedo indicador deve cobrir as raízes dos cabelos para evitar que sejam acidentalmente cortados pelo aparador de barba.
3. Com a outra mão, segure o aparador na base do pescoço com a unidade de corte virada para cima, e mova o aparador para cima ao longo do pescoço até tocar no dedo a cobrir as raízes do cabelo na base da cabeça.
4. Certifique-se de que move a unidade lentamente ao efetuar esta operação e de que mantém as raízes do cabelo na base da cabeça afastadas do caminho do aparador.

### PARA DEFINIR A LINHA DA BARBA/BIGODE

1. Segure o aparador com a lâmina do aparador de virada para si.
2. Comece pela fronteira da barba/linha do bigode e desça suavemente a lâmina do aparador sobre a pele.
3. Faça movimentos na direção da fronteira da barba/linha do bigode para aparar zonas desejadas na área facial e longe da barba na área do pescoço.

### DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Os pelos da barba, bigode e patilhas devem encontrar-se secos.
- Evite usar loções antes da utilização.
- Penteie os pelos na direção de crescimento dos mesmos.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomendamos que o limpe após cada utilização.

### APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Escove quaisquer pelos acumulados do aparador e cabeças acessórias.
- Deite uma ou duas gotas de óleo nas lâminas. Ligue o aparelho para que o óleo se distribua uniformemente, limpe o eventual óleo em excesso.

### LÂMINAS LAVÁVEIS

- As lâminas deste dispositivo são laváveis. Deve remover o conjunto de lâminas do dispositivo antes de lavar. Pressione os botões de libertação da cabeça e retire o conjunto de lâminas.
- Lave o conjunto de lâminas sob água corrente para remover quaisquer resíduos de pelos.
- Após a lavagem, certifique-se de que o conjunto de lâminas está seco antes de voltar a montá-lo.
- Nunca lave as lâminas enquanto estiverem montadas no dispositivo. O corpo principal do dispositivo não é lavável e deverá permanecer afastado de água.

PT

## REMOÇÃO DA BATERIA

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Algumas áreas da estrutura da máquina de barbear, bem como os acessórios, possuem pontas afiadas e poderão causar ferimentos se não forem manuseados corretamente.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
  - O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
1. Certifique-se de que a bateria está completamente descarregada. Para descarregar a bateria, coloque a máquina de barbear em funcionamento até esta parar.
  2. Remova o conjunto de lâminas.
  3. Remova os 4 parafusos.
  4. Remova o painel superior decorativo.
  5. Remova o painel inferior decorativo.
  6. Desaparafuse os 2 parafusos na sede interior e remova-a.
  7. Corte a patilha da bateria e remova a bateria.
- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho e descartadas no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

## RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

## ESPECIFICAÇÕES DO ADAPTADOR

Morada e número de registo do fabricante	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Ref. do modelo do adaptador	PA-0510E
Tensão de entrada	100 - 240 V~
Frequência de CA de entrada	50/60Hz
Tensão de saída	5.0 V ---
Corrente de saída	1.0 A
Potência de saída	5.0 W
Eficiência média no estado ativo	≥73.7%
Eficiência a 10%	-
Consumo energético em vazio	≤0.1W

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať len po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelšej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané do úvahy s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosahu.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.
- Telo prístroja nie je umývateľné ani vodotesné. Prístroj nekladajte do kvapaliny.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom.
- UPOZORNENIE: Na nabíjanie batérie používajte iba nabíjačku dodanú s prístrojom - typové označenie PA-0510E.
- Vždy vymeňte poškodený nabíjací adaptér alebo nabíjací podstavec za originálny typ.
- Batériu v tomto zariadení nie je možné vymeniť.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Používajte len originálne dodávané príslušenstvo.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrymi rukami.
- Kábel nestáčajte ani nekrcíte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

SK

## SÚČASTI

1. Sada čepelí
  2. Tlačidlo na uvoľnenie hlavy
  3. Tlačidlo ON/OFF
  4. Svetelná kontrolka
  5. Nabíjaci konektor
  6. Pevné hrebene (1,5 - 15 mm)
  7. Ochranný kryt
- Nezobrazené:
- Adaptér
  - Cestovné puzdro

## NABITIE PRÍSTROJA

Tento prístroj je možné používať bez kábla, napájaním z jeho vnútornej nabíjateľnej batérie, alebo pomocou kábla jeho pripojením do nabíjacieho adaptéra a potom do elektrickej siete. Napájanie prístroja z nabíjacieho adaptéra je užitočné, keď nabíjateľná batéria nie je dostatočne nabitá. Berte však na vedomie, že častým používaním režimu s káblom znížite životnosť nabíjateľnej batérie.

Pred prvým použitím vášho zastrihávača ho nabíjajte 2 hodiny.

1. Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
2. Nabíjaci adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
3. Svetielko indikátora nabíjania sa rozsvieti na modro.
4. Svetielko po nabití jednotky zhasne.
  - Zastrihávač nie je možné dlhým nabíjaním preťažiť. Ak však výrobok nebudete dlhšie používať (2-3 mesiace), vytiahnite ho zo siete a odložte.
  - Na zachovanie životnosti batérií ich nechajte každých 6 mesiacov vybiť, a potom ich znovu nabíjajte 2 hodiny.
  - Pri úplnom nabití môžete váš zastrihávač používať bez kábla až 60 minút.

### INDIKÁTOR VYBITEJ BATÉRIE

Ak svetielko začne počas používania blikať načerveno, zostáva približne 5 minút prevádzkového času. Ak budete pokračovať v používaní dlhšie, zastrihávač prestane fungovať a bude ho potrebné nabiť. Ak zastrihávač zapnete a jednotka sa nespustí, alebo svetielko bliká načerveno 5 sekúnd a potom zhasne, jednotku je potrebné pred ďalším použitím nabiť do plnej batérie.

### RÝCHLE NABITIE

Tento zastrihávač má funkciu rýchleho 5-minútového nabíjania, ktoré poskytne dostatok nabitia na dokončenie zastrihávania, kým bude potrebné batériu dobiť naplno.

### POUŽITIE S KÁBLOM

- Pripojte nabíjaci adaptér k prístroju, potom do elektrickej siete.

### USB

- Pripojte konektor mikro USB k prístroju a potom pripojte konektor USB k akémukoľvek štandardného USB portu alebo nabíjačke.



## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

### PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE PEVNÝCH VODIACICH HREBEŇOV

- Zakvačte prednú časť vodiaceho hrebeňa ponad zuby zastrihávača (Obr. A).
- Zatláčajte zadnú časť vodiaceho hrebeňa nadol, až kým nezacvakne na mieste.
- Na odstránenie nadvihnite uško na zadnej časti vodiaceho hrebeňa, až kým sa neuvolní z hlavy zastrihávača.

### STENČENIE A ZŮŽENIE LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

1. Zvoľte požadovaný hrebeň.
2. Zapnite prístroj.
3. Rovnú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa priložte k pokožke.
4. Pomaly prechádzajte cez chlčky. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.
5. Pokiaľ sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávacom hrebení fúzy, strojček vypnite, hrebeň zložte a fúzy odstráňte pomocou jemnej kefy na čistenie.

Pozn.: Na zastrihávanie chlčkov tesne pri pokožke používajte zastrihávač brady bez vodiacich hrebeňov. Takto zastrihnete fúzy na dĺžku 1 mm, pri držaní čepeľ kolmo na pokožku zastrihnete fúzy na dĺžku 0,4 mm.

### ZASTRIHÁVANIE ŠIJE

Poznámka: Ak budete túto činnosť vykonávať sami, budete na to potrebovať malé zrkadlo.

1. Odstráňte vodiaci hrebeň.
2. Prstami zdvihnite vlasy na zátylku. Ukazovák by mal zakrývať koreňky zdvihnutých vlasov, aby sa zabránilo ich náhodnému zastrihnutiu.
3. Druhou rukou pridržiavajte strojček na spodnej časti krku s čepeľami obrátenými smerom nahor a strojček posúvajte po dĺžke krku, až kým sa nedotkne prsta zakrývajúceho koreňky vlasov na zátylku.
4. Pri tejto činnosti robte pomalé pohyby strojčekom a vyhýbajte sa koreňkom vlasov na zátylku.

### ÚPRAVA LÍNIE BRADY ALEBO FÚZOV

1. Zastrihávač držte tak, aby zastrihávacia čepeľ smerovala k vám.
2. Začnite na okraji línie brady alebo fúzov a strihaciu čepeľ zľahka priložte k pokožke.
3. Pohybmi smerom k hrane línie brady alebo fúzov zastrihávajte požadované miesta v oblasti tváre a smerom od brady v oblasti krku.

### TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Chlčky na brade, fúzoch a bokombradách musia byť suché.
- Pred používaním strojčeka nepoužívajte žiadne kozmetické prípravky.
- Učešte fúzy v smere rastu.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

O svoj prístroj sa starajte, zabezpečíte tak jeho dlhotrvajúcu výkonnosť. Odporúčame, aby ste strojček čistili po každom použití.

### PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Kefkou odstráňte nahromadené chlčky zo zastrihávača a hláv nadstavcov.
- Čepele pokvapkajte jednou alebo dvoma kvapkami oleja. Prístroj zapnite, aby sa olej dostal na všetky miesta a prebytočný olej utrite.

### UMÝVATEĽNÉ ČEPELE

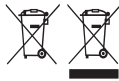
- Tento prístroj má umývateľné čepele. Pred umytím musíte zostavu čepeľí vybrať z prístroja. Stlačte tlačidlá na uvoľnenie hlavy a zostavu čepeľí vyberte von.
- Zostavu čepeľí umývajte pod tečúcou vodou, aby ste odstránili zvyšky po strihaní.
- Po umytí dbajte o to, aby bola zostava čepeľí suchá, kým ju znovu vložíte na miesto.
- Nikdy čepele neumývajte, pokiaľ sú súčasťou prístroja. Hlavné telo prístroja nie je umývateľné a nemalo by sa dostať do kontaktu s vodou.

## ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Veľmi odporúčame, aby nabíjateľnú batériu vymieňal odborník. Niektoré časti puzdra strojčeka a nástroje majú ostré hrany a môžu pri nesprávnom zaobchádzaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
  - Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
1. Zabezpečte, aby bola batéria úplne vybitá. Aby ste to dosiahli, nechajte strojček bežať, kým sa sám nezastaví.
  2. Odstráňte sadu čepeľí.
  3. Odstráňte 4 skrutky.
  4. Vypáňte vrchný ozdobný panel.
  5. Vypáňte spodný ozdobný panel.
  6. Odskrutkujte 2 skrutky na vnútornom puzdre a odstráňte ho.
  7. Prestrihnite uško batérie a batériu vyberte.
- Použité batérie sa musia z prístroja vybrať a zlikvidovať na príslušnom oficiálnom mieste na recykláciu/zber.

## RECYKLÁCIA



Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

## ŠPECIFIKÁCIE ADAPTÉRA

Adresa výrobcu a registračné číslo	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Číslo modelu adaptéra	PA-0510E
Vstupné napätie	100 - 240 V~
Vstupná frekvencia AC (striedavého prúdu)	50/60Hz
Výstupné napätie	5.0 V ---
Výstupný prúd	1.0 A
Výstupný výkon	5.0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	≥73.7%
Účinnosť na úrovni 10 %	-
Spotreba energie v stave bez záťaže	≤0.1W

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- Tělo tohoto přístroje není omyvatelné či voděodolné. Přístroj nenamáčejte do kapalin.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená.
- UPOZORNĚNÍ: Při dobíjení baterie používejte pouze nabíječku dodávanou společně s přístrojem – typové provedení PA-0510E.
- Poškozený nabíjecí adaptér či nabíjecí stojánek vždy nahraďte originálním typem.
- Baterie v přístroji není vyměnitelná.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Nepoužívejte jiné příslušenství než originálně dodávané.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval, a neomotávejte ho kolem strojeku.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## SOUČÁSTI

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Sada čepelí                | 6. Fixní hřebeny (1,5 - 15 mm) |
| 2. Tlačítko na uvolnění hlavy | 7. Ochranný kryt               |
| 3. Tlačítko On/Off            | Nezobrazeno:                   |
| 4. Kontrolka                  | • Adaptér                      |
| 5. Nabíjecí konektor          | • Cestovní pouzdro             |

## NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

Tento přístroj lze používat bez přívodní šňůry, pokud jej napájíme z interní dobíjecí baterie, anebo jej lze používat s přívodní šňůrou, tzn. že je přístroj připojený k nabíjecímu adaptéru, jenž se následně zapojí do sítě. Napájení přístroje z nabíjecího adaptéru přijde vhod, když dobíjecí baterie není dostatečně nabitá. Uvědomte si však, že časté používání v režimu s přívodní šňůrou zkracuje životnost dobíjecí baterie.

Před prvním použitím dejte zastříhovač na 2 hodiny nabít.

1. Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
2. Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
3. Kontrolka nabíjení se rozsvítí modře.
4. Až bude strojek nabitý, kontrolka zhasne.
  - Zastříhovač nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
  - Aby vám baterie dlouho sloužily, nechte je každých 6 měsíců zcela vybit a pak je dejte na 2 hodiny nabíjet.
  - Jedno plné nabití umožní až 60 minut provozu zastříhovače v režimu bez přívodní šňůry.

### KONTROLKA VYBITÉ BATERIE

Pokud začne kontrolka během zastříhování blikat červeně, zbývá vám přibližně 5 minut provozní doby. Pokud budete pokračovat v používání i po uplynutí této doby, zastříhovač přestane fungovat a musíte jej nabít. Pokud zastříhovač po zapnutí nefunguje, anebo kontrolka bliká červeně po dobu 5 sekund a poté blikání ustane, musí se strojek před použitím plně nabít.

### RYCHLÉ NABÍTÍ

Zastříhovač je vybaven funkcí rychlého nabití, které trvá 5 minut, což vám umožní rozdělanou práci dokončit. Takže baterii můžete nabít do plna až po dokončení zástříhu.

### POUŽITÍ S PŘIPOJENÍM DO EL. SÍTĚ

- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.

### USB

- Připojte konektor micro USB k přístroji a pak připojte konektor USB k jakémukoliv standardnímu portu USB či nabíječe.

## NÁVOD K POUŽITÍ

### NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ FIXNÍCH HŘEBENOVÝCH NÁSTAVCŮ

- Přední stranou hřebenový nástavec zahákněte za zuby zastříhovače (Obr. A).
- Zatláče na zadní stranu hřebenového nástavce, aby zacvakl na místo.
- Chcete-li hřeben sejmout, nadzvedněte západku na zadní straně hřebenového nástavce, aby se hřeben ze zastříhovače uvolnil.

### ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ BRADKY/KNÍRU

1. Zvolte požadovaný hřeben.
2. Přístroj zapněte.
3. Přiložte zastříhovač k pokožce plochou horní stranou.
4. Pomalu projíždějte vousy strojkem. Opakujte v různých směrech, pokud je třeba.
5. Pokud se během zastříhování v zastříhovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vymetejte.

Poznámka: Zastříhovač vousů používejte bez hřebenového nástavce, pokud vousy/chloupyky zastříhujete těsně u pokožky. Tak je zastříhnete na délku 1 mm. A pokud břity přiložíte kolmo k pokožce, vousy zastříhnete na délku 0,4 mm.

### ZASTŘIHOVÁNÍ VLASŮ NA ZÁTÝLKU

Poznámka: Pokud tuto činnost budete provádět sami, budete potřebovat ruční zrcátko.

1. Sejměte vodicí hřeben.
2. Pomocí prstů zvedněte vlasy na zátýlku. Ukazováčkem zakryjte kořínky zvedaných vlasů, abyste zabránili jejich náhodnému ustříhnutí.
3. Druhou rukou držte strojek u spodní části krku tak, aby stříhací jednotka směřovala nahoru. Pohybuje strojkem nahoru, až se dotkne prstu, který překrývá kořínky vlasů na zátýlku.
4. Při této činnosti pohybuje strojkem pomalu a dejte pozor, abyste si neustříhli vlasy na zátýlku u kořínků.

### ÚPRAVA OKRAJE BRADKY/KNÍRU

1. Zastříhovač držte tak, aby zastříhovací břit směřoval k vám.
2. Začněte u okraje bradky/kníru a pozvolna přibližujte čepel zastříhovače k pokožce.
3. Pomocí pohybů směrem k okraji bradky/kníru zastříhnete příslušná místa v oblasti obličeje, pohyby směrem od bradky zastříhnete vousy v oblasti krku.

### TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ.

- Vousy na bradce, kníru a kotletách by měly být suché.
- Před použitím strojku nenanášejte žádné kosmetické přípravky.
- Vousy hřebenem přejíždějte ve směru jejich růstu.

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Chcete-li zajistit dlouhotrvající výkonnost přístroje, musíte se o přístroj starat. Doporučujeme jej po každém použití vyčistit.

### PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Kartáčkem ze zastříhovače a z nástavců vymeťte uvízlé chloupky.
- Na čepele nakapte jednu až dvě kapky oleje. Zapněte přístroj, aby se olej rovnoměrně rozmístit, veškerý přebytečný olej otřete.

### OMYVATELNÉ BŘITY

- Stříhací jednotka zastříhovače má omyvatelné břity. Avšak před mytím břitů je třeba stříhací jednotku ze zastříhovače sejmout. Stiskněte uvolňovací tlačítka hlavy a stříhací jednotku sejměte.
- Stříhací jednotku omyjte pod tekoucí vodou, abyste odstranili zbytky vousů/vlasů.
- Po omytí se ujistěte, že je stříhací jednotka před opětovným nasazením suchá.
- Nikdy břity neomývejte, když je stříhací jednotka na zastříhovači nasazená. Hlavní tělo přístroje není omyvatelné a mělo by být chráněno před vodou.

## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálové. Části pouzdra strojeku, a stejně tak i nářadí, mají ostré hrany, čili při nesprávném postupu byste si mohli způsobit zranění.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
  - Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
1. Ujistěte se, že je baterie úplně vybitá. Zjistíte to tak, že strojek zapnete a necháte ho běžet, dokud se sám nezastaví.
  2. Sejměte stříhací jednotku.
  3. Vyšroubujte 4 šroubky.
  4. Vyloupněte horní krycí panel.
  5. Vyloupněte spodní krycí panel.
  6. Pod krytem naleznete 2 šroubky. Šroubky vyšroubujte a vnitřek strojeku vyjměte.
  7. Odcvakněte kontakty baterie a baterii vyjměte.
- Použité baterie je zapotřebí z přístroje vyjmout a zlikvidovat na příslušném oficiálním recyklačním pracovišti / ve sběrném dvoře.



## RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobijecí i nedobijecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobijecí i nedobijecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

## SPECIFIKACE ADAPTÉRU

Adresa výrobce a registrační číslo	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Číslo modelu adaptéru	PA-0510E
Vstupní napětí	100 - 240 V~
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60Hz
Výstupní napětí	5.0 V ---
Výstupní proud	1.0 A
Výstupní výkon	5.0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	≥73.7%
Účinnost při 10 %	-
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	≤0.1W



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

### **WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.
- Korpus urządzenia nie jest wodoodporny i nie należy go myć. Nie wkładaj urządzenia do cieczy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- **OSTRZEŻ ENIE:** Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem – numer referencyjny X.
- Uszkodzoną ładowarkę lub podstawkę ładującą, zawsze wymieniaj na nowe oryginalne.
- Akumulator w urządzeniu nie jest wymienny.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

## CZĘŚCI

1. Zestaw ostrzy
  2. Przycisk zwalniania głowicy
  3. Włącznik On/Off
  4. Lampka
  5. Gniazdo ładowania
  6. Stałe grzebienie (1,5 - 15 mm)
  7. Nakładka ochronna
- Brak na rysunku:
- Ładowarka
  - Etui podróżne

## ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie można używać „beprzewodowo” zasilając je z wewnętrznego akumulatora lub „przewodowo” podłączając je do ładowarki, a następnie do gniazdka sieci elektrycznej. Zasilanie urządzenia z ładowarki ma zastosowanie, jeśli akumulator nie jest dostatecznie naładowany. Należy jednak pamiętać, że częste korzystanie z trybu przewodowego skraca żywotność akumulatora.

Przed pierwszym użyciem trymera należy poddać go procesowi ładowania przez 2 godziny.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
  2. Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
  3. Lampka wskaźnika ładowania zaświeci się na niebiesko.
  4. Po naładowaniu urządzenia lampka zgaśnie.
- Nie jest możliwe nadmierne naładowanie trymera. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.
  - Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 2 godziny.
  - Po pełnym naładowaniu trymer będzie działał przez 60 minut bezprzewodowego użytkowania.

## WSKAŹNIK SŁABEJ BATERII

Jeśli podczas użytkowania lampka zacznie migać na czerwono, pozostało około 5 minut czasu pracy. Jeśli będziesz kontynuować użytkowanie po tym czasie, trymer przestanie działać i należy go doładować. Jeśli włączysz trymer, a urządzenie nie będzie działać lub lampka miga na czerwono przez 5 sekund i przestaje migać, urządzenie przed kolejnym użyciem należy całkowicie naładować.

## SZYBKIE ŁADOWANIE

Trymer ma 5-minutową funkcję szybkiego ładowania, która zapewni ładowanie wystarczające do zakończenia przycinania, zanim akumulator będzie wymagał pełnego naładowania

## UŻYWANIE Z PRZEWODEM SIECIOWYM

- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.

**USB**

- Podłącz mikro USB do maszynki do strzyżenia i złącze USB do standardowego portu USB lub ładowarki.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI****ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NAKŁADEK GRZEBIENI PROWADZĄCYCH**

- Zaczep przód grzebienia prowadzącego na zęby trymera (Rys. A).
- Naciśnij tył grzebienia prowadzącego, aż wskoczy na swoje miejsce.
- Aby zdjąć, podnieś klapkę z tyłu grzebienia prowadzącego i uwolnij grzebień prowadzący z głowicy trymera.

**POCIENIANIE I ZWĘŻANIE BRODY/WĄSÓW**

1. Wybierz żądany grzebień.
2. Włącz urządzenie.
3. Przyłóż trymer płaską stroną do skóry.
4. Powoli przesuвай grzebień trymera przez włosy. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
5. Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosów, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.

Uwaga: Do przycinania włosów blisko skóry, używaj trymera do brody bez grzebieni prowadzących. Pozwoli to przyciąć włosy na 1 mm, natomiast prowadząc ostrza prostopadle do skóry można przyciąć włosy na 0, 4mm.

**TRYMOWANIE NA KARKU**

Uwaga: Aby wykonać samodzielnie to trymowanie, potrzebne będzie lusterko.

1. Zdejmij nakładkę grzebieniową.
2. Palcem wskazującym zakrywaj nasady włosów dla zapobieżenia ich przypadkowemu obcięciu przez trymer do brody.
3. Drugą ręką trzymaj trymer u nasady karku ostrzami do góry i przesuвай po karku, aż trymer dotknie palca przytrzymującego włosy przy nasadzie na dole głowy.
4. W trakcie tej czynności przesuвай trymer powoli, trzeba także przytrzymywać włosy, których nie chcesz ścinać.

**ZAZNACZANIE LINII BRODY/WĄSÓW**

1. Trzymaj trymer ostrzem do trymowania skierowany w twoją stronę.
2. Rozpocznij od krawędzi brody/wąsów i delikatnie naciskaj skórę ostrzem trymera.
3. Ruchami skierowanymi ku krawędzi brody/wąsów trzymuj w poszczególnych miejscach twarzą, oraz od brody w kierunku szyi.

**RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK**

- Broda, wąsy i baki muszą być suche.
- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- Uczesz włosy w kierunku ich porostu.

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Dbaj o swoje urządzenie, aby mogło długo działać. Zalecamy wyczyścić go po każdym użyciu.

### PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Oczyszczyć szczoteczką nagromadzone włosy z trymera i głowic nakładki.
- Przesmaruj ostrza kroplą albo dwiema kroplami oliwy. Włącz urządzenie, aby równo rozprowadzić smar, zetrzyj nadmiar oliwy.

### ZMYWALNE OSTRZA

- Urządzenie ma zmywalne ostrza. Przed umyciem należy zestaw ostrzy zdjąć z urządzenia. Naciśnij przyciski zwalniania głowicy i zdejmij zestaw ostrzy.
- Umyj zestaw ostrzy pod bieżącą wodą, aby usunąć wszystkie ścięte włoski.
- Po umyciu i przed ponownym założeniem upewnij się, że zestaw noży jest suchy.
- Nigdy nie myj ostrzy zamontowanych na urządzeniu. Korpusu urządzenia nie można myć i należy go trzymać z dala od wody.

## WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu golarki i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatory.
  - Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
1. Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól golarce pracować, aż się zatrzyma.
  2. Zdejmij blok ostrzy.
  3. Odkręć 4 śruby.
  4. Podważ i zdejmij górny panel dekoracyjny.
  5. Podważ i zdejmij dolny panel dekoracyjny.
  6. Odkręć 2 śruby na wewnętrznej obudowie i zdejmij wewnętrzną obudowę.
  7. Utnij zatrzask akumulatora i wyjmij akumulator.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

**RECYKLING**

Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

**DANE ZASILACZA**

Adres i numer rejestracji producenta	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numer modelu zasilacza:	PA-0510E
Napięcie wejściowe	100 - 240 V~
Wejściowa częstotliwość prądu zmiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	5.0 V ---
Prąd wyjściowy	1.0 A
Moc wyjściowa	5.0 W
Średnia sprawność podczas pracy	≥73.7%
Wydajność przy 10%	-
Pobór mocy bez obciążenia	≤0.1W

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelt.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremt.
- A készülék teste nem mosható és nem vízálló. Ne helyezze a készüléket folyadékba.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült.
- **FIGYEMEZTETÉS:** Csak és kizárólag a készülékhez tartozó töltővel töltsze az akkumulátort – lásd X referenciát.
- Mindig cserélje ki a sérült töltőadapert vagy töltőállványt az eredeti típus egyikével.
- A készülék akkumulátora nem cserélhető.
- Ha a villanyborotva, a töltőadapter, töltőállvány vagy bármelyik más része rongálódott, többet ne használja, mert sérülést okozhat.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

## ALKATRÉSZEK

- |                    |                                  |
|--------------------|----------------------------------|
| 1. Pengekészlet    | 6. Rögzített fésűk (1,5 - 15 mm) |
| 2. Fejkioldó gomb  | 7. Védősapka                     |
| 3. Ki-/bekapcsoló  | Nincs ábrázolva:                 |
| 4. Lámpa           | • Adapter                        |
| 5. Töltőcsatlakozó | • Utazó táska                    |

## A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

A készülék használható „vezeték nélküli” készülékként, ha a beépített tölthető akkumulátorról látják el árammal, illetve „vezetékes” készülékként, ha a töltőadapterhez, majd a hálózati tápegységhez csatlakoztatják. A készülék töltőadapterről történő töltése hasznos funkció, ha a tölthető akkumulátor nem rendelkezik elegendő töltéssel. Ne feledje azonban, hogy a vezetékes mód túlzott mértékű használata csökkenti az újratölthető akkumulátor élettartamát.

Első használat előtt töltsse a szűrőzetnyíró 2 órán át.

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- A töltésszelző fény kéken világít.
- A fény lekapcsol, amint az egység fel van töltve.
  - A készüléket nem lehet túltölteni, de ha hosszabb ideig (2-3 hónapig) nem tervezi használni, húzza ki az elektromos aljzathoz, és rakja el.
  - Az akkumulátor élettartamának megóvása érdekében 6 havonta egyszer teljesen merítse le és töltsse fel ismét a készüléket 2 órán keresztül
  - A trimmer teljes feltöltéssel akár 60 percnyi vezeték nélküli használatot biztosít.

### ALACSONY TÖLTÖTTSEGI SZINT JELZŐ

Ha használat közben a fény pirosan villog, akkor kb. 5 percre elég töltéssel rendelkezik. Ha ezen időn túl folytatja a használatot, a szűrőzetnyíró leáll és fel kell tölteni. Ha bekapcsolja a szűrőzetnyíró, és a készülék nem működik, vagy a fény 5 másodpercig pirosan villog, majd leáll, a készüléket használat előtt teljesen fel kell tölteni.

### GYORSTÖLTÉS

A szűrőzetnyíró egy 5 perces gyorsöltési funkcióval rendelkezik, amely elegendő töltést biztosít a nyírás befejezéséhez, mielőtt az akkumulátort teljesen fel kellene tölteni.

### VEZETÉKES HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.

### USB

- Csatlakoztassa a Micro USB-t a készülékhez, majd csatlakoztassa az USB csatlakozót bármilyen szabványos USB porthoz vagy töltőhöz.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

### A RÖGZÍTETT VEZETŐFÉSŰ TOLDATOK FELHELYEZÉSE ÉS LEVÁLASZTÁSA

- Akassza a vezetőfésű elejét a szörzetnyíró fogai fölé (A ábra).
- Nyomja le a vezetőfésű hátulját, amíg a helyére nem kattann.
- Eltávolításhoz húzza felfelé a vezetőfésű hátulján található fület, amíg a szörzetnyíró fej része el nem engedi.

### A SZAKÁLL/BAJUSZ GYÉRÍTÉSE ÉS MEGSZEDÉSE

1. Válassza ki a kívánt fésűt.
2. Kapcsolja be a készüléket.
3. A nyírófej egyenes felső oldalának kell a bőrhöz érnie.
4. Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételje meg különböző irányokból.
5. Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefét és távolítsa el a szőrszálakat.

Megjegyzés: Szörzet rövide nyírásához vezetőfésű nélkül használja a szakállnyírót. Ekkor 1 mm-es hosszúságúra vágja le a szórt, míg ha a bőre merőlegesen tartja a pengéket, 0,4 mm hosszúságúra vágja le a szórt.

### TARKÓ LENYÍRÁSA

Megjegyzés: Ha egyedül végzi ezt a műveletet, akkor kézitükörre lesz szüksége.

1. Távolítsa el a vezetővésűt.
2. A mutatóujjával takarja el a felemelt haj tövét, hogy a szakállnyíró ne hogy véletlenül levágja.
3. A másik kezével tartsa a nyírófejet a nyak aljához úgy, hogy a vágóegység felfelé néz, majd húzza a nyírófejet végig a nyakán, amíg el nem éri a fej aljánál az ujjával letakart hajtöveket.
4. A művelet végrehajtása közben mindenképpen lassan húzza a készüléket, és figyeljen arra, hogy a fej alján lévő hajtövek ne kerüljenek a nyírófej útjába.

### A SZAKÁLL/BAJUSZ SZÉLÉNEK MEGHÚZÁSA

1. Tartsa maga felé a-es vágópengével felszerelt szörzetnyírót.
2. Állítsa a szakáll/bajusz vonalának szélére, majd óvatosan vigye le a pengét a bőrére.
3. A szakáll/bajusz vonalának széle felé, illetve a szakálltól a nyak felé végzett mozdulatokkal nyírja le az arcszörzetet az arc kívánt területeiről.

### TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- A szakáll, bajusz és pajesz szőrszálai legyenek szárazak.
- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
- A vezetőfésűvel fésülje át a szórt a növekedés irányának megfelelően.



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A hosszan tartó teljesítmény érdekében ápolja a készüléket. Minden használat után ajánlatos megtisztítani.

### MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Kefével távolítsa el a trimmelő részben és a tartozék fejben összegyűlt hajat.
- Tegyen egy-két csepp olajat a pengékre. Az olaj egyenletes szétosztatásához kapcsolja be a készüléket, majd törölje le a felesleges olajat.

### MOSHATÓ PENGÉK

- A készülék mosható pengékkel rendelkezik. Mosás előtt távolítsa el a pengeészleletet a készülékről. Nyomja meg a fejkiloldó gombot és emelje ki a pengeészleletet.
- Mossa le a pengét folyó víz alatt, hogy eltávolítsa a szórt.
- A mosás után győződjön meg arról, hogy a pengeészlelet száraz, mielőtt újra felszerelné.
- Ne mossa le a pengéket, amikor azok fel vannak szerelve a készülékre. A készülék fő része nem mosható, ezért a víztől távol kell tartani.

## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotválkozókészülék részei és a szerszámoknak éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
  - Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
1. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az akkumulátor teljesen lemerült. Kapcsolja be a borotvát és hagyja működni, amíg megáll.
  2. Távolítsa el a penge készleletet.
  3. Távolítsa el a 4 csavart.
  4. Pattintsa le a felső díszítőpanelt.
  5. Pattintsa le az alsó díszítőpanelt.
  6. Csavarja ki a 2 csavart a belső burkolaton és vegye le.
  7. Vágja el az akkumulátorfület és távolítsa el az akkumulátort.
- Az elhasznált elemeket ki kell venni a készülékből és kidobás helyett egy megfelelő, hivatalos újrahasznosítási/gyűjtési céghez kell vinni.

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

## ADAPTERLEÍRÁS

Gyártó címe és regisztrációs száma	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adapter modellszáma	PA-0510E
Bemeneti feszültség	100 - 240 V~
Bemeneti váltóáramú frekvencia	50/60Hz
Kimeneti feszültség	5.0 V =
Kimeneti áramerősség	1.0 A
Kimeneti teljesítmény	5.0 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatékonyság	≥73.7%
10%-on mért hatékonyság	-
Üresjáratú üzemmódban fellépő elektromos fogyasztás	≤0.1W

### МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ БОРОДЫ

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

#### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- В зарядном устройстве питания установлен трансформатор. Не обрезайте зарядное устройство, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.
- Корпус данного устройства не должен подвергаться мойке и не является водостойчивым. Не погружайте устройство в жидкость.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для зарядки батареи следует использовать только блок питания, поставляемый вместе с этим прибором (номер RA-0510E).
- Обязательно заменяйте блок питания или зарядное устройство, если они повреждены, оригинальными устройствами того же типа.
- Батарея в этом приборе не подлежит замене.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.

- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

- |  |   |
|--|---|
| 1. Набор лезвий                                | 6. Насадки с фиксированной длиной (1,5 - 15 mm) |
| 2. Кнопка фиксации головки                     | 7. Защитная крышка                              |
| 3. Выключатель                                 | Не показаны на рисунке:                         |
| 4. Индикатор                                   | • Зарядное устройство                           |
| 5. Разъем для подключения зарядного устройства | • Дорожный чехол                                |

## ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

Этот прибор можно использовать в беспроводном режиме с питанием от внутренней перезаряжаемой батареи или в проводном режиме, подключив его к блоку питания, который включается в розетку. Электропитание прибора посредством блока питания практично, если заряда перезаряжаемой батареи недостаточно. Обратите внимание, что частое использование проводного режима сокращает срок службы перезаряжаемой батареи.

Перед первым использованием триммера зарядите его в течение 2 ч.

1. Убедитесь, что изделие выключено.
  2. Подключите блок питания к изделию, а затем – к розетке.
  3. Индикатор заряда засветится синим цветом.
  4. После того как устройство зарядится, индикатор выключится.
- Избыточная зарядка триммера невозможна. Однако, если изделие не будет использоваться в течение длительного периода времени (2—3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
  - Для продления срока службы батарей полностью разрядите их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 2 часов.
  - С полным зарядом триммер сможет работать до 60 минут в беспроводном режиме.

### ИНДИКАТОР РАЗРЯДА БАТАРЕИ

Если во время использования устройства индикатор начнет мигать красным цветом, это означает, что заряда хватит еще примерно на 5 минут работы. По истечении этого времени триммер выключится. Для возобновления работы понадобится зарядка. Если при попытке включения триммер не запускается или его индикатор мигает красным цветом в течение 5 секунд и после этого выключается, необходимо полностью зарядить устройство перед дальнейшим использованием.

### БЫСТРАЯ ПОДЗАРЯДКА

Триммер оснащен функцией быстрой подзарядки (5 минут), которая обеспечит заряд, достаточный для завершения подравнивания волос, после чего батарею необходимо будет полностью зарядить.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СО ШНУРОМ ПИТАНИЯ

- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.

### USB

- Подключите micro-USB к устройству и вставьте соединительный разъем USB в любой стандартный USB-порт или зарядное устройство.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ФИКСИРОВАННЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ НАСАДОК

- Зацепите переднюю часть направляющей насадки за зубчики триммера (рис. А).
- Нажимайте на заднюю часть направляющей насадки до щелчка.
- Чтобы снять насадку, поднимайте язычок, расположенный на задней части направляющей насадки, пока она не отсоединится от головки триммера.

### ПРОРЕЖИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ КЛИНООБРАЗНОЙ ФОРМЫ БОРОДЕ/УСАМ

1. Выберите необходимую насадку-гребень.
2. Включите устройство.
3. Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
4. Медленно проведите устройством сквозь волосы. При необходимости, повторите процедуру в различных направлениях.
5. Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.

Примечание. Для подравнивания волос близко к коже используйте триммер для бороды без направляющих насадок. Таким образом длина стрижки составит 1 мм, а если держать лезвия перпендикулярно к коже, длина стрижки составит 0,4 мм.

### ПОДРАВНИВАНИЕ ЗАТЫЛКА

Примечание: Вам потребуется ручное зеркало, чтобы произвести подравнивание волос на затылочной области самостоятельно.

1. Снимите направляющую насадку.
2. Указательным пальцем прикрывайте корни поднятых волос, чтобы случайно не срезать лишнее.
3. Другой рукой держите триммер у основания шеи, направив режущий блок вверх, проведите триммером вверх по шее, пока он не коснется вашего указательного пальца, который прикрывает корни волос у основания головы.
4. После выполнения этой процедуры, осторожно убирайте устройство, чтобы не повредить триммером корни волос у основания головы.

## **ПРИДАНИЕ КОНТУРА БОРОДЕ/УСАМ**

1. Поверните лезвие триммера к себе.
2. Начните с кромки бороды/усов, аккуратно приложив лезвие триммера к коже.
3. Совершайте движение триммером по направлению к кромке бороды/усов на необходимых участках лица и по направлению от бороды в области шеи.

## **ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА**

- Волоски бороды, усов и на висках должны быть сухими.
- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
- Обрабатывайте волосы насадкой в направлении роста.

---

## **ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Для продления срока службы прибора рекомендуется очищать прибор после каждого использования.

### **ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Очистите триммер и головки-насадки от остатков волос.
- Поместите на лезвия одну-две капли масла. Включите устройство, чтобы масло равномерно распределилось, сотрите избыток масла.

### **МОЮЩИЕСЯ ЛЕЗВИЯ**

- Это устройство оснащено моющимися лезвиями. Перед мытьем блок лезвий необходимо снять с устройства. Нажмите кнопки фиксатора головки и снимите блок лезвий.
- Промойте блок лезвий проточной водой, чтобы удалить все срезанные волоски.
- После мытья подождите, пока блок лезвий высохнет, прежде чем устанавливать его на место.
- Ни в коем случае не мойте лезвия, закрепленные на устройстве. Основной корпус устройства запрещено мыть и следует беречь от попадания воды.

---

## **ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ**

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края.

Неправильное обращение может привести к травме.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
  - При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
1. Убедитесь, что батарея полностью разряжена. Для этого дождитесь, пока работа бритвы не прекратится в процессе эксплуатации.
  2. Снимите ножи.
  3. Выверните 4 винта.
  4. Подденьте и снимите верхнюю декоративную панель.
  5. Подденьте и снимите нижнюю декоративную панель.

6. Выверните 2 винта на внутренней части корпуса и снимите ее.
7. Перережьте язычок батареи и извлеките ее.
- Использованные батареи необходимо извлечь из прибора и утилизировать в соответствующем официальном пункте переработки/сбора.

## ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одnorазового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одnorазового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ПИТАНИЯ

Адрес и регистрационный номер производителя	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер модели блока питания	PA-0510E
Входное напряжение	100 - 240 В~
Частота переменного тока на входе	50/60 Гц
Выходное напряжение	5.0 В ---
Выходной ток	1.0 А
Выходная мощность	5.0 Вт
Средняя эффективность активной работы	≥73.7%
Эффективность при 10%	-
Энергопотребление при нулевой нагрузке	≤0.1Вт

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablосunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
- Bu cihazın gövdesi yıkanmaz ve suya dirençli değildir. Cihazı sıvıya daldırmayın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın.
- UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca cihazla birlikte verilen şarj cihazını kullanın - tip referansı PA-0510E.
- Hasarlı bir şarj adaptörünü veya şarj standını mutlaka orijinal bir ürünle değiştirin.
- Bu cihazdaki pil tek kullanımlıktır.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablосunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazın kablосunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.



## PARÇALAR

1. Bıçak seti
  2. Başlık bırakma düğmesi
  3. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
  4. Lamba
  5. Şarj cihazı konektörü
  6. Sabit taraklar (1,5 - 15 mm)
  7. Koruyucu Başlık
- Görüntülenmeyen parçalar:
- Adaptör
  - Seyahat Çantası

## CİHAZI ŞARJ ETME

Bu cihaz, şarj edilebilir dahili bataryasından güç alarak 'kablolu' şekilde veya önce şarj adaptörüne, ardından elektrikli güç kaynağına bağlanarak 'kablolu' şekilde kullanılabilir. Cihaza şarj adaptöründen güç sağlamak, şarj edilebilir bataryada yeterli şarj bulunmadığında yararlı olacaktır. Kablolu modun sık kullanımının, şarj edilebilir pilin hizmet ömrünü kısaltacağını unutmayın.

Düzeltilicinizi ilk kez kullanmadan önce 2 saat şarj edin.

1. Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
2. Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
3. Şarj lambası mavi renkte yanacaktır.
4. Lamba, cihaz şarj edildiğinde sönecektir.
  - Düzeltilici makineniz aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, şayet ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve bu şekilde saklayın.
  - Pillerinizin ömrünü korumak için her 6 ayda bir tamamen boşalmalarına izin verin, sonra 2 saat boyunca şarj edin.
  - Tüý kesme makineniz, tam dolu bir şarj ile 60 dakikaya kadar kablolu çalıştırılabilir.

## DÜŞÜK PİL GÖSTERGESİ

Kullanım sırasında lambanın kırmızı renkte yanıp sönmeye başlaması, yaklaşık 5 dakika çalışma sürenizin kaldığını belirtir. Bu sürenin sonunda kullanmaya devam ederseniz, düzeltilicinin çalışması duracak ve şarj edilmesi gerekecektir. Düzeltiliciyi açtığınızda cihaz çalışmıyorsa veya lamba 5 saniye boyunca kırmızı renkte yanıp sönmüyor ve ardından duruyorsa, cihaz kullanılmadan önce tam dolu şarj edilmelidir.

## HIZLI ŞARJ

Düzeltilici makinenizde, düzeltme işlemini pilin yeniden tam dolu şarj edilmesi gerekliliğinden önce bitirmek için yeterli şarjı sağlayacak 5 dakikalık bir hızlı şarj özelliği bulunmaktadır.

## KABLULU KULLANIM

- Şarj adaptörünü ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.

## USB

- Micro USB'yi cihaza ve USB konektörü herhangi bir standart USB bağlantı noktasına veya şarj cihazına bağlayın.

## KULLANIM TALİMATLARI

### SABİT KILAVUZ TARAKLARI TAKMA VE ÇIKARMA

- Kılavuz tarağın ön kısmını, düzelticinin dişlerinin üzerine takın (Şekil A).
- Kılavuz tarağın arka kısmına, bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek aşağı bastırın.
- Çıkarmak için, kılavuz tarağın arkasındaki sekmeyi, düzeltici başlığından kurtuluncaya dek yukarı doğru kaldırın.

### SAKAL/BIYIĞI İNCELTMEK VE SİVRİLEŞTİRME

1. İstenilen tarağı seçin.
2. Cihazı açın.
3. Şekillendirme tarağının düz tepesini cildinize karşı yerleştirin.
4. Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Gerekirse, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
5. Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.

Not: Kısa tüyleri düzeltmek için, sakal düzeltme makinesini kılavuz taraclar olmadan kullanın. Bu, cilde dik tutulan bıçakların tüyleri 0,4 mm uzunlukta düzeltmesini sağlayarak, tüyleri 1 mm uzunluğunda şekillendirecektir.

### ENSENİZDEKİ TÜYLERİ ŞEKİLENDİRME

Not: Yalnız çalışıyorsanız, bu işlem için bir el aynasına ihtiyacınız olacaktır.

1. Kılavuz tarağı çıkarın.
2. Sakal şekillendiricinin kazara kesmesini önlemek için, işaret parmağınızı yukarı kaldırdığınız saçlarınızın kökünü kapatmalıdır.
3. Diğer elinizi kullanarak, şekillendiriciyi ense kökünüze, kesim ünitesi yukarı doğru bakacak şekilde getirin ve şekillendiriciyi, boynunuzun uzunluğu boyunca, ense kökünüzdaki saç köklerini kapatan parmağınıza değene dek, yukarı doğru ilerletin.
4. Bu işlemi yaparken üniteyi yavaşça hareket ettirmeye ve ense kökünüzdaki saç köklerini şekillendiricinin rotasından uzak tutmaya dikkat edin.

### SAKAL/BIYIK HATLARINI BELİRLEME

1. Düzelticiyi Düzeltme Bıçağı size bakacak şekilde tutun.
2. Sakal/bıyık hattının kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçağını cildinizin üzerine yavaşça indirin.
3. Yüz bölgesinde istenilen yerleri şekillendirmek için, sakal/bıyık hattının kenarına doğru ve boyun bölgesindeki sakallara yaklaşmadan ufak hareketler yapın.

### EN İYİ SONUÇLAR İÇİN İPUÇLARI

- Sakal, bıyık ve favorilerdeki tüyler kuru olmalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- Saçlarınızı çıkış yönünde tarayın.

## TEMİZLİK VE BAKIM

Uzun süreli bir performans elde etmek için cihazınıza özen gösterin. Onu her kullanımdan sonra temizlemenizi tavsiye ediyoruz.

### HER KULLANIMDAN SONRA

- Tıraş makinesinde ve aparat başlıklarında biriken tüyleri fırçalayarak temizleyin.
- Bıçakların üzerine bir veya iki damla yağ damlatın. Yağı eşit biçimde dağıtmak için cihazı açın, fazla yağı silin.

### YIKANABİLİR BIÇAKLAR

- Bu cihazda yıkanabilir bıçaklar bulunmaktadır. Yıkama işleminden önce bıçak setini cihazdan çıkarmalısınız. Başlık bırakma düğmelerine basın ve bıçak setini yukarı doğru kaldırarak çıkarın.
- Tüm tüy kırıntılarını gidermek için, bıçak setini akan suyun altında yıkayın.
- Yıkama işleminin ardından yeniden takmadan önce, bıçak setinin kurumasını sağlayın.
- Bıçakları, cihaza takılı durumdayken asla yıkamayın. Cihazın ana gövdesi yıkanmaya uygun değildir ve sudan uzak tutulmalıdır.

## PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
  - Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
1. Pilin tamamen boşalmış olmasını sağlayın. Bunu yapmak için, tıraş makinesini duruncaya dek çalıştırın.
  2. Bıçak setini çıkarın.
  3. 4 vidayı sökün.
  4. Dekoratif üst paneli manivela gücüyle çıkarın.
  5. Dekoratif alt paneli manivela gücüyle çıkarın.
  6. İç yuvanın üzerindeki 2 vidayı sökün ve onu çıkarın.
  7. Pil çıkıntısını kesin ve pili çıkarın.
- Kullanılmış piller cihazdan çıkarılmalı ve uygun bir resmi geri dönüşüm/toplama noktasına atılmalıdır.

## GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

## ADAPTÖR ÖZELLİKLERİ

Üretici adresi ve tescil numarası	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Adaptör model numarası	PA-0510E
Giriş voltajı	100 - 240 V~
Giriş AC Frekansı	50/60Hz
Çıkış voltajı	5.0 V =
Çıkış akımı	1.0 A
Çıkış gücü	5.0 W
Ortalama aktif verimlilik	≥73.7%
%10'da verimlilik	-
Yük güç tüketimi yok	≤0.1W

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- Unitatea principală a acestui aparat nu este lavabilă sau rezistentă la apă. Nu introduceți aparatul în lichid.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat.
- **AVERTISMENT:** Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai încărcătorul furnizat împreună cu aparatul – tip de referință PA-0510E.
- Înlocuiți întotdeauna un adaptor de încărcare sau un suport de încărcare deteriorat cu unul original.
- Bateria din acest aparat nu poate fi înlocuită.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

## PĂRȚILE COMPONENTE

1. Set lame
  2. Buton de eliberare a capului
  3. Buton On/Off (Pornire/Oprire)
  4. Bec
  5. Conector încărcător
  6. Piepteni fciși (1,5 - 15 mm)
  7. Capac protector
- Nu sunt afișate:
- Adaptor
  - Husă pentru călătorie

## ÎNCĂRCAREA APARATULUI

Acest aparat poate fi folosit „fără fir” alimentându-l din bateria internă reîncărcabilă sau „prin cablu” conectându-l la adaptorul de încărcare și apoi la rețeaua de alimentare cu electricitate. Alimentarea aparatului din adaptorul de încărcare este utilă dacă bateria reîncărcabilă nu este încărcată suficient. Atenție însă, utilizarea frecventă cu cablu va reduce durata de viață a bateriei reîncărcabile.

Înainte de prima utilizare a aparatului de tuns, încărcăți timp de 2 ore.

1. Asigurați-vă că produsul este oprit.
2. Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
3. Lumina de încărcare se va aprinde în culoarea albastră.
4. Lumina se va stinge atunci când unitatea este încărcată.
  - Aparatul nu se poate încălca excesiv. Totuși, dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
  - Pentru a prelungi durata de viață a bateriilor, descărcați-le complet la fiecare 6 luni și apoi încărcăți-le timp de 2 ore.
  - La o încărcare completă, aparatul dvs. de tuns va funcționa până la 60 de minute de utilizare fără fir.

## INDICATOR PENTRU BATERIE PE TERMINATE

În cazul în care lumina va începe să emită o culoare roșie în timpul utilizării, mai aveți aproximativ 5 minute din timpul de funcționare. În cazul în care veți continua să utilizați unitatea după această limită de timp, aparatul de tuns va înceta să mai funcționeze și va trebui să fie încărcat. În cazul în care, pornind aparatul de tuns, unitatea nu funcționează, sau va emite o lumină roșie timp de 5 secunde, după care se va opri, reîncărcați complet înainte de utilizare.

## ÎNCĂRCARE RAPIDĂ

Aparatul dvs. de tuns are încorporată o funcție de încărcare rapidă de 5 minute, care va asigura destulă energie pentru a finaliza tunderea înainte ca bateria să necesite o reîncărcare completă.

## UTILIZAREA CU CABLU

- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.

**USB**

- Conectați Micro USB-ul la aparat și conectați conectorul USB la orice port USB standard sau încărcător.

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE****ATAȘAREA ȘI DETAȘAREA PIEPTENILOR FIȘI**

- Agățați partea frontală a pieptenului de dinții aparatului de tuns (Fig. A).
- Apăsăți partea din spate a pieptenului până când se fixează în poziție.
- Pentru a-l detașa, ridicați clapeta de pe partea din spate a pieptenului în sus, până când aceasta se desprinde ușor de capul aparatului de tuns.

**ARANJAREA ȘI SCURTAREA BĂRBII/MUSTĂȚII**

1. Selectați pieptenele dorit.
2. Porniți unitatea.
3. Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
4. Glisați ușor aparatul de tuns prin păr. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
5. Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.

Notă: Folosiți aparatul de tuns fără piepteni, pentru a tunde părul foarte apropiat de piele. Acesta va tunde părul la 1 mm, iar ținând lamele perpendicular pe piele va tunde părul la 0,4 mm.

**TUNDerea CEFEI**

Notă: Dacă vreți să vă tundeți singur, veți avea nevoie de o oglindă de mână pentru această operație.

1. Scoateți pieptenele de ghidare.
2. Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni smulgerea accidentală cu aparatul de tuns barba.
3. Cu cealaltă mână, țineți aparatul de tuns la baza gâtului, cu unitatea de tundere îndreptată în sus, și mișcați aparatul în susul gâtului până când va atinge degetul cu care acoperiți rădăcinile părului la baza capului.
4. Mișcați unitatea încet atunci când efectuați această operație și țineți rădăcinile părului la baza capului, departe de aparatul de tuns.

**PENTRU A DEFINI LINIA BĂRBII/MUSTĂȚII**

1. Țineți aparatul de tuns cu lama de tundere de înspre dvs.
2. Începeți cu capătul liniei bărbii/mustății și treceți ușor cu lama aparatului pe piele.
3. Folosiți mișcări înspre capătul liniei bărbii/mustății pentru a tunde în zonele dorite de pe față, și dinspre barbă în zona gâtului.

## SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Părul bărbii, mustății și perciunilor trebuie să fie uscat.
- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
- Pieptănați-vă părul în direcția de creștere.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să îl curățați după fiecare utilizare.

### DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Periați firele de păr acumulate pe aparatul de tuns și capete.
- Turnați o picătură, două de ulei pe lame. Porniți aparatul pentru a distribui uniform uleiul, ștergeți uleiul în exces.

### LAME LAVABILE

- Acest dispozitiv deține lame lavabile. Trebuie să scoateți setul de lame din acest dispozitiv înainte de spălare. Apăsăți pe butoanele de eliberare a capului și ridicați setul de lame.
- Spălați setul de lame sub un jet de apă pentru a îndepărta firele de păr rămase.
- După spălare, asigurați-vă că setul de lame este uscat înainte de a le monta la loc.
- Nu spălați niciodată lamele atunci când acestea sunt montate în dispozitiv. Corpul principal al dispozitivului nu este lavabil și nu trebuie să intre în contact cu apa.

## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reincărcabilă. Părți din carcasa aparatului și sculele au muchii ascuțite și pot cauza răni dacă nu sunt manipulate corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
  - Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
1. Asigurați-vă că bateria este complet descărcată. Pentru a face acest lucru, folosiți aparatul până acesta se oprește.
  2. Scoateți setul de lame.
  3. Scoateți cele 4 șuruburi.
  4. Îndepărtați panoul superior decorativ.
  5. Îndepărtați panoul inferior decorativ.
  6. Deșurubați cele două șuruburi de pe carcasa interioară și îndepărtați-o.
  7. Scoateți suportul bateriei și îndepărtați bateria.
- Bateriile complet uzate trebuie scoase din aparat și aduse la un punct oficial de reciclare/colectare.



## RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

## SPECIFICAȚII ADAPTOR

Adresa producătorului și numărul de înregistrare	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Numărul modelului adaptorului	PA-0510E
Tensiune de intrare	100 - 240 V~
Frecvență c.a. de intrare	50/60Hz
Tensiune de ieșire	5.0 V ---
Curent de ieșire	1.0 A
Energie de ieșire	5.0 W
Eficiență activă medie	≥73.7%
Eficiență la 10 %	-
Fără consum de energie la încărcare	≤0.1W

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Το σώμα αυτής της συσκευής δεν πλένεται ούτε είναι αδιάβροχο. Μην βάζετε τη συσκευή μέσα σε υγρά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη φόρτιση της μπαταρίας, να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται μαζί με τη συσκευή - αναφορά τύπου PA-0510E.
- Αντικαθιστάτε πάντα ένα καλώδιο φόρτισης ή μια βάση φόρτισης που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
- Η μπαταρία σε αυτήν τη συσκευή δεν αντικαθίσταται.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.

- Να μην επιτρέπεται η συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου, και να μην τ τυλίγεται γύρω από τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ΜΕΡΗ

- |  |  |
|--|--|
| 1. Σετ λεπίδων                                 | 6. Χτένες σταθερής κοπής (1,5 - 15 mm) |
| 2. Κουμπί αποδέσμευσης κεφαλών                 | 7. Προστατευτικό καπάκι                |
| 3. Διακόπτης ενεργοποίησης/<br>απενεργοποίησης | Δεν εμφανίζονται:                      |
| 4. Λυχνία                                      | • Προσαρμογέας                         |
| 5. Υποδοχή φορτιστή                            | • Θήκη ταξιδιού                        |

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ασύρματα, τροφοδοτώντας την από την εσωτερική επαναφορτιζόμενη μπαταρία της ή με καλώδιο συνδέοντας την με τον προσαρμογέα φόρτισης και μετά με την κύρια παροχή ρεύματος. Η τροφοδοσία της συσκευής από τον προσαρμογέα φόρτισης είναι χρήσιμη εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν έχει φορτίσει αρκετά. Έχετε ωστόσο υπόψη σας ότι η συχνά χρήση με το καλώδιο μειώνει τη διάρκεια ζωής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

Πριν από την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής, φορτίστε την για 2 ώρες.

1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
2. Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
3. Η λυχνία φόρτισης θα ανάψει μπλε
4. Η λυχνία θα σβήσει όταν φορτιστεί η μονάδα.
  - Δεν υπάρχει δυνατότητα υπερφόρτισης της κοπτικής μηχανής. Ωστόσο, εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
  - Για τη διατήρηση της διάρκειας ζωής των μπαταριών, θα πρέπει κάθε 6 μήνες να τις αφήνετε να αποφορτιστούν πλήρως και έπειτα να τις φορτίζετε για 2 ώρες.
  - Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, η κουρευτική μηχανή θα λειτουργεί για έως και 60 λεπτά χωρίς να χρειάζεται καλώδιο σύνδεσης.

## ΛΥΧΝΙΑ ΧΑΜΗΛΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Εάν η λυχνία αρχίσει να αναβοσβήνει κόκκινη κατά τη χρήση, σας απομένουν περίπου 5 λεπτά χρόνου εκτέλεσης. Εάν συνεχίσετε τη χρήση πέρα από αυτό το χρονικό διάστημα, η κοπτική μηχανή θα σταματήσει να λειτουργεί και πρέπει να επαναφορτιστεί. Εάν ενεργοποιήσετε την κοπτική μηχανή και η μονάδα δεν λειτουργεί, ή η λυχνία αναβοσβήνει κόκκινη για 5 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σταματήσει, η μονάδα πρέπει να επαναφορτιστεί πλήρως πριν από τη χρήση.

## ΓΡΗΓΟΡΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

Η κοπτική μηχανή διαθέτει λειτουργία ταχείας φόρτισης 5 λεπτών που θα παρέχει αρκετή φόρτιση για να ολοκληρώσετε το κόψιμο πριν από την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.

## ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.

## USB

- Συνδέστε το Micro USB στη συσκευή και το βύσμα USB σε οποιαδήποτε τυπική θύρα USB ή φορτιστή.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΧΤΕΝΩΝ-ΟΔΗΓΩΝ

- Γαντζώστε το μπροστινό μέρος της χτένας-οδηγού πάνω από τα δόντια της κοπτικής μηχανής (Εικ. Α).
- Πιέστε το πίσω μέρος της χτένας-οδηγού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της (θα ακουστεί ένα κλικ).
- Για να αποσύνδεση, ανασηκώστε την γλωττίδα στο πίσω μέρος της χτένας-οδηγού προς τα πάνω μέχρι να την αποσπάσετε από την κεφαλή της κοπτικής μηχανής.

### ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΠΤΥΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

1. Επιλέξτε την επιθυμητή χτένα.
2. Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
3. Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
4. Περάστε τη χτένα κοπτικής αργά μέσα από τις τρίχες. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.
5. Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.

Σημείωση: Χρησιμοποιήστε την κοπτική μηχανή για γένια χωρίς τις χτένες-οδηγούς για να κόψετε τρίχες κοντά στο δέρμα. Οι τρίχες κόβονται έτσι κατά 1 mm. Κρατώντας τις λεπίδες κάθετα προς το δέρμα, οι τρίχες κόβονται κατά 0,4 mm.

### ΚΟΠΗ ΣΤΟΝ ΑΥΧΕΝΑ

Σημείωση: Εφόσον προβείτε σε αυτή τη διαδικασία μόνος σας, θα χρειαστείτε καθρέφτη χειρός.

1. Αφαιρέστε την χτένα οδηγό.
2. Ο δείκτης θα πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών που ανασηκώνετε προς αποφυγή ακούσιας αφαίρεσης από την κοπτική για το μούσι.
3. Με το άλλο χέρι, κρατήστε την κοπτική στη βάση του αυχένα με τη μονάδα κοπής να κοιτάζει προς τα πάνω, και κινήστε την κοπτική κατά μήκος του αυχένα μέχρι να αγγίξει το δάχτυλο που καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής.

4. Φροντίστε να κινείτε τη μονάδα αργά κατά την εκτέλεση αυτής της διαδικασίας και να κρατάτε τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής μακριά από την κοπτική.

#### ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΣΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ

1. Κρατήστε την κοπτική μηχανή με τη Λεπίδα Κοπής προς το μέρος σας.
2. Ξεκινήστε στην άκρη της γραμμής του μουσιού/μουστακιού και κατεβάστε τη λεπίδα κοπτικής απαλά πάνω στο δέρμα.
3. Χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη του μουσιού/μουστακιού για κοπή στα επιθυμητά σημεία του προσώπου και κόντρα κινήσεις στο μούσι στην περιοχή του λαιμού.

#### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Οι τρίχες στο μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες θα πρέπει να είναι στεγνές.
- Αποφύγετε τη χρήση λωσιών πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Χτενίστε τις τρίχες προς την κατεύθυνση που αναπτύσσονται.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Φροντίστε τη συσκευή σας για μακροχρόνια απόδοσή. Συστήνεται να το καθαρίζετε πριν από κάθε χρήση.

#### ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Βουρτσίστε και απομακρύνετε τυχόν συγκεντρωμένες τρίχες από την κουρευτική μηχανή και τις κεφαλές των εξαρτημάτων.
- Προσθέστε μία ή δύο σταγόνες λάδι στις λεπίδες. Ενεργοποιήστε τη συσκευή για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα το λάδι και σκουπίστε το περίσσιο λάδι.

#### ΠΛΕΝΟΜΕΝΕΣ ΛΕΠΙΔΕΣ

- Αυτή η συσκευή έχει πλενόμενες λεπίδες. Πρέπει να αφαιρέσετε το σετ λεπίδων από τη συσκευή πριν το πλύσιμο. Πιέστε τα κουμπιά απελευθέρωσης της κεφαλής και ανασηκώστε το σετ λεπίδων.
- Πλύνετε το σετ λεπίδων κάτω από τη βρύση για να απομακρύνετε τυχόν συγκεντρωμένες τρίχες.
- Μετά το πλύσιμο, βεβαιωθείτε ότι το σετ λεπίδων είναι στεγνό πριν το επανατοποθετήσετε.
- Μην πλένετε ποτέ τις λεπίδες όταν είναι τοποθετημένες στη συσκευή. Το κύριο σώμα της συσκευής δεν είναι πλενόμενο και θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από το νερό.

#### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος της ζυριστικής μηχανής και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ

- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- 1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε την ξυριστική μηχανή μέχρι να σταματήσει.
- 2. Αφαιρέστε το σετ λαμών.
- 3. Αφαιρέστε τις 4 βίδες.
- 4. Αφαιρέστε το πάνω διακοσμητικό πλαίσιο.
- 5. Αφαιρέστε το κάτω διακοσμητικό πλαίσιο.
- 6. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες στο εσωτερικό περίβλημα και αφαιρέστε το.
- 7. Κόψτε την καρτέλα της μπαταρίας και αφαιρέστε τη μπαταρία.
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από τη συσκευή και να απορρίπτονται σε ένα κατάλληλο επίσημο σημείο ανακύκλωσης/συλλογής.

### ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

### ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ

Διεύθυνση κατασκευαστή και αριθμός καταχώρησης	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Αριθμός μοντέλου προσαρμογέα	PA-0510E
Τάση εισόδου	100 - 240 V~
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60Hz
Τάση εξόδου	5.0 V ===
Ένταση ρεύματος εξόδου	1.0 A
Ισχύς εξόδου	5.0 W
Μέση ενεργή απόδοση	≥73.7%
Απόδοση σε 10%	-
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	≤0.1W

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
- Ohišje te naprave ni namenjeno za pranje in ni vodoodporno. Naprave ne potaplajte v tekočino.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel.
- **OPOZORILO:** Za polnjenje baterije uporabite le polnilnik, ki je priložen k napravi – referenca tipa PA-0510E.
- Poškodovani polnilni vmesnik ali stojalo za polnjenje vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Baterija v tej napravi ni zamenljiva.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## DELI

- |                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1. Komplet rezil            | 6. Fiksni nastavki (1,5 - 15 mm) |
| 2. Gumb za sprostitve glave | 7. Zaščitni pokrov               |
| 3. Stikalo za vklop/izklop  | Ni prikazano:                    |
| 4. Lučka                    | • Napajalnik                     |
| 5. Priključek za polnjenje  | • Potovalna torbica              |

## POLNENJE NAPRAVE

To napravo lahko uporabite brezžično, tako da se napaja iz notranje polnilne baterije, ali s kablom, tako da jo povežete z napajalnikom za polnjenje in nato v električno vtičnico. Napajanje naprave z napajalnikom za polnjenje je priročno, kadar polnilna baterija ni dovolj napolnjena. Vendar upoštevajte, da bo pogosta uporaba žičnega načina skrajšala življenjsko dobo polnilne baterije.

Pred prvo uporabo strižnik polnite 2 ur.

1. Poskrbite, da je izdelek izključen.
2. Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
3. Kazalnik polnjenja bo zasvetil modro.
4. Lučka se izklopi, ko je enota napolnjena.
  - Svojega strižnika ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2–3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
  - Če želite podaljšati življenjsko dobo baterij, jih vsakih 6 mesecev povsem izpraznite in nato ponovno polnite 2 ure.
  - Ko bo vaš strižnik povsem napolnjen, ga boste lahko uporabljali do 60 minut brez kabla.

### LUČKA ZA PRAZNO BATERIJO

Če lučka med uporabo začne utripati rdeče, vam ostane približno 5 minut delovanja. Če nadaljujete z uporabo po tem času, bo strižnik prenehal delovati in ga je treba ponovno napolniti. Če strižnik vklopite in enota ne deluje, ali lučka utripa rdeče za 5 sekund in se nato ustavi, morate enoto pred uporabo popolnoma napolniti.

### HITRO POLNENJE

Vaš strižnik ima funkcijo 5-minutnega hitrega polnjenja, ki bo zagotovilo dovolj napoljenosti za zaključek striženja, preden je treba baterijo popolnoma napolniti.

### UPORABA S KABLOM

- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.

### USB

- V napravo vstavite priključek micro USB in povežite priključek USB v kateri koli standardni USB-vhod ali polnilnik.



## NAVODILA ZA UPORABO

### PRITRDITEV IN ODSTRANITEV FIKSNIH NASTAVKOV

- Zataknite sprednji rob nastavka na zobe strižnika (sl. A).
- Zadnji del nastavka potisnite navzdol, dokler se ne zaskoči na mesto.
- Za odstranitev dvignite jeziček na zadnjem delu nastavka navzgor, dokler se ne sprost od glave strižnika.

### TANJŠANJE IN OBLIKOVANJE BRADE/BRKOV

1. Izberite želeni nastavek.
2. Vklonite enoto.
3. Ravni vrh glavnika strižnika pritisnite ob kožo.
4. Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
5. Če se med striženjem v glavniku strižnika kopičijo dlake, enoto izklopote, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.

Opomba: Uporabite strižnik za brado brez nastavkov za striženje las, če želite pristriči dlake blizu kože. Na ta način boste pristrigli dlake na dolžino 1 mm, če držite rezilo navpično na kožo, pa na dolžino 0,4 mm.

### STRIŽENJE TILNIKA

Opomba: Če boste to počeli sami, potrebujete ročno ogledalo.

1. Odstranite nastavek za striženje.
2. S kazalcem pokrijte korenine dvignjenih las, da preprečite nehoteno odstranjevanje s strižnikom brade.
3. Z drugo roko držite strižnik na spodnjem delu vratu z rezalno enoto navzgor in ga premaknite navzgor po dolžini vratu, dokler se ne dotakne prsta, s katerim pokrivате korenine las na spodnjem delu glave.
4. Pri tem enoto obvezno premikajte počasi in varujte korenine las na spodnjem delu glave pred rezilom strižnika.

### OBLIKOVANJE LINIJE BRADE/BRKOV

1. Strižnik držite s rezilom strižnika, obrnjenim proti sebi.
2. Začnite na robu linije brade/brkov in previdno spustite rezilo strižnika na kožo.
3. Z gibi proti robu brade/brkov prirežite dlake na želenih območjih obraza in vratu.

### NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Brada, brki in zalizci morajo biti suhi.
- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
- Lase počesite v smeri rasti.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Lepo skrbite za svojo napravo, saj boste tako zagotovili, da vam bo dolgo služila. Priporočamo vam, da strižnik po vsaki uporabi očistite.

### PO VSAKI UPORABI

- S strižnika in priključnih glav odstranite vse nabrane dlake s krtačko.
- Na rezila dajte eno ali dve kapljici olja. Vključite napravo, da enakomerno porazdelite olje, in obrišite odvečno olje.

### PRALNA REZILA

- Naprava ima pralna rezila. Pred pranjem morate odstraniti sklop rezila iz naprave. Pritisnite gumbe za sprostitve glave in odstranite sklop rezila.
- Sklop rezila operite pod tekočo vodo, da odstranite vse ostanke las.
- Po pranju poskrbite, da je sklop rezila pred ponovnim vstavljanjem suh.
- Nikoli ne perite rezil, ko so nameščena na napravo. Glavnega ohišja naprave ni mogoče prati in ga je treba držati stran od vode.

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja brivnika in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
  - Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
1. Prepričajte se, da je baterija povsem izpraznjena. V ta namen pustite brivnik delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
  2. Odstranite komplet rezil.
  3. Odvijte 4 vijake.
  4. Snemite in odstranite zgornjo dekorativno ploščo.
  5. Snemite in odstranite spodnjo dekorativno ploščo.
  6. Odvijte 2 vijaka v notranjem delu ohišja in odstranite ga.
  7. Odrežite jeziček baterije in odstranite baterijo.
- Izrabljene baterije morate vzeti iz naprave in jih odstraniti na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

## RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

**PODATKI O VMESNIKU**

Naslov proizvajalca in registracijska številka	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Številka modela vmesnika	PA-0510E
Vhodna napetost	100 - 240 V~
Vhodna frekvenca (AC)	50/60Hz
Izhodna napetost	5.0 V ---
Izhodni tok	1.0 A
Izhodna moč	5.0 W
Povprečna aktivna učinkovitost	≥73.7%
Učinkovitost pri 10 %	-
Poraba električne energije v stanju brez obremenitve	≤0.1W

## HRVATSKI JEZIK

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

### VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačem jer se izlažete opasnoj situaciji.
- Tijelo ovog uređaja se ne smije prati i nije otporno na vodu. Nemojte stavljati uređaj u tekućinu.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom.
- **UPOZORENJE:** Za punjenje baterije, koristite samo punjač isporučen s uređajem - oznaka tipa PA-0510E.
- Uvijek zamijenite oštećeni adapter za punjenje ili postolje za punjenje originalnim proizvodom.
- Bateriju u ovom uređaju nije moguće zamijeniti.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

## DIJELOVI

1. Komplet oštrica
  2. Gumb za otpuštanje glave
  3. Gumb za isključivanje/uključivanje
  4. Indikatorsko svjetlo
  5. Priključak punjača
  6. Fiksni češljevi (1,5 - 15 mm)
  7. Zaštitni poklopac
- Nije prikazano:
- Adapter
  - Kozmetička torbica

## PUNJENJE UREĐAJA

Ovaj uređaj može se koristiti bežično, napajanjem iz svoje unutarnje punjive baterije, ili s kabelom, tako što ćete ga priključiti na adapter za punjenje i potom na električnu mrežu. Napajanje uređaja iz adaptera za punjenje korisno je ako punjiva baterija nije dovoljno napunjena. Međutim, imajte na umu da česta uporaba s priključnim kabelom smanjuje životni vijek punjive baterije.

Prije prve uporabe trimera morate puniti 4 sati.

1. Uvjerite se da je proizvod isključen.
2. Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
3. Svjetlo punjenja će se osvijetliti plavom bojom.
4. Kad je jedinica napunjena, svjetlo će se ugasiti.
  - Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
  - Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 2 sata.
  - Kad je potpuno napunjen, Vaš trimera će bežično raditi do 60 minuta.

## INDIKATOR PRAŽNENJA

Ako svjetlo počinje treptati crvenom bojom tijekom uporabe, preostaje vam otprilike 5 minuta rada. Ako nastavite s uporabom nakon tog vremena, trimera će zaustaviti rad i morat ćete ga napuniti. Ako uključite trimera i jedinica ne radi, ili ako svjetlo treperi crvenom bojom 5 sekundi i potom se zaustavi, potrebno je potpuno napuniti jedinicu prije uporabe.

## BRZO PUNJENJE

Vaš trimera ima funkciju brzog punjenja koja omogućuje dovoljno punjenje kako bi se završilo šišanje prije nego što je potrebno ponovo potpuno napuniti bateriju.

## UPORABA S KABELOM

- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.

## USB

- Spojite kabel Micro USB na uređaj, a zatim umetnite priključnicu USB u bilo koji standardni priključak USB ili punjač.

## UPUTE ZA UPORABU

### STAVLJANJE I SKIDANJE FIKSNIH ČEŠLJEVA

- Zakačite prednji dio češlja preko zubaca trimera (Sl. A).
- Pritisnite stražnji dio češlja prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.
- Za skidanje, podignite jezičak na stražnjoj strani češlja prema gore dok ne izađe iz glave trimera.

### STANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE/BRKOVA

1. Odaberite željeni češalj.
2. Uključite aparat.
3. Stavite ravan vrh češlja trimera uz kožu.
4. Lagano povlačite kroz dlaku. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.
5. Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

Napomena: Koristite trimmer za bradu bez vodilica češljeva za šišanje dlačica tik uz kožu. Tako ćete dlake skratiti na duljinu 1 mm, a ako britvice držite u okomitom položaju na kožu, dlake će se skraćivati na duljinu 0,4 mm.

### ŠIŠANJE POTILJKA VRATA

Napomena : trebat će vam ručno zrcalo za ovaj pothvat ako to radite sami.

1. Skinite češalj - vodilicu.
2. Vaš kažiprst treba pokriti korijene dlaka koje podižete da biste spriječili nehotično skraćivanje trimerom za bradu.
3. Drugom rukom držite trimmer pri dnu vašeg vrata dok je jedinica za šišanje okrenuta gore i pomičite trimmer uz duljinu vrata dok ne dodirne vaš prst koji pokriva korijene kose pri dnu glave.
4. Pazite da tijekom ovog pothvata aparat pomičete lagano i držite korijene kose na dnu vaše glave podalje od trimera.

### ZA DEFINIRANJE LINIJE BRADE/BRKOVA

1. Držite trimmer s oštricom od okrenutom prema vama.
2. Počnite s rubom linije brade/brkova i lagano spustite oštricu trimera na vašu kožu.
3. Koristite pokrete prema rubu linije brade/brkova za šišanje na području lica, a na području vrata rabite pokrete od brade prema van.

### SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brada, brkovi i zalisci trebaju biti suhi.
- Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
- Češljajte kosu u smjeru njena rasta.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Brinite za Vaš proizvod kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost. Preporučujemo čišćenje uređaja nakon svake uporabe.

### NAKON SVAKE UPORABE

- Očerkajte sve nakupljene dlačice s trimera i glava nastavaka.
- Stavite jednu ili dvije kapi ulja na oštrice. Uključite uređaj kako bi se ulje ravnomjerno distribuiralo i obrišite višak ulja.

### PERIVE OŠTRICE

- Ovaj uređaj ima perive oštrice. Prije pranja, potrebno je skinuti komplet oštrica s uređaja. Pritisnite tipke za otpuštanje glave i podignite komplet oštrica.
- Operite komplet oštrica pod tekućom vodom kako biste uklonili sve dlačice.
- Nakon pranja, prije ponovnog namještanja, uvjerite se da je komplet oštrica suh.
- Nikad nemojte prati oštrice kad su namještene na uređaju. Glavno tijelo uređaja ne može se prati i treba ga držati daleko od vode.

## UKLANJANJE BATERIJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta brijača i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
  - Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
1. Uvjerite se da je baterija potpuno ispražnjena. Kako bi ste to učinili, pustite brijač da radi dok se ne zaustavi.
  2. Skinite sklop oštrica.
  3. Uklonite 4 vijka.
  4. Uklonite gornju dekorativnu ploču.
  5. Uklonite donju dekorativnu ploču.
  6. Odvijte 2 vijka na unutarnjem kućištu i izvadite ga.
  7. Presijecite jezičak baterije i izvadite bateriju.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz uređaja i odložiti u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

## RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

## SPECIFIKACIJE ADAPTERA

Adresa proizvođača i broj registracije	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Broj modela adaptera	PA-0510E
Ulazni napon	100 - 240 V~
Ulazna AC frekvencija	50/60Hz
Izlazni napon	5.0 V ---
Izlazna struja	1.0 A
Izlazna snaga	5.0 W
Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	≥73.7%
Učinkovitost na 10%	-
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	≤0.1W



Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju potencijalne opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Adapter sadrži transformator. Nemojte prerezati adapter da biste ga zamenili sa drugim utikačem, jer to uzrokuje opasnu situaciju.
- Telo ovog uređaja se ne sme prati i nije otporno na vodu. Ne potapajte aparat u tečnost.
- Ne koristite proizvod sa oštećenim kablom.
- UPOZORENJE! Za zamenu baterije, koristite samo punjač koji je priložen uz aparat - tip oznake PA-0510E.
- Oštećeni adapter uvek zamenite originalnim.
- Baterija u ovom uređaju nije zamenljiva.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj aparat nikada ne treba ostaviti bez nadzora kad je uključen u utičnicu, osim kada se puni.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte stavljati utikač u utičnicu ili ga izvlačiti iz nje vlažnim rukama.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

## DELOVI

1. Komplet oštrice
  2. Dugme za otpuštanje oštrice
  3. Prekidač uključeno / isključeno
  4. Svetlo
  5. Priključak punjača
  6. Fiksni češljevi (1,5 - 15 mm)
  7. Zaštitni poklopac
- Nije prikazano:
- Adapter
  - Kozmetička torbica

## PUNJENJE APARATA

Ovaj aparat se može koristiti bežično, napajanjem iz svoje unutrašnje punjive baterije, ili s kablom, tako što ćete ga priključiti na adapter za punjenje i potom na električnu mrežu. Napajanje aparata iz adaptera za punjenje je korisno ako punjiva baterija nije dovoljno napunjena. Međutim, imajte na umu da česta upotreba sa priključnim kablom smanjuje radni vek punjive baterije.

Pre prve upotrebe trimera, punite ga 2 sata.

1. Uverite se da je proizvod isključen.
2. Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
3. Svetlo punjenja će se zasvetleti plavom bojom.
4. Kad je jedinica napunjena, svetlo će se ugasiti.
  - Vaš trimer se ne može prepuniti. Međutim, ako se proizvod neće koristiti duži vremenski period (2 – 3 meseca), iskopčajte ga iz električne mreže i odložite.
  - Da biste sačuvali radni vek baterija, najmanje svakih 6 meseci punite ih 2 sata.
  - Kad je potpuno napunjen, Vaš trimer će bežično raditi do 60 minuta.

### SVETLO NISKOG NIVOVA BATERIJE

Ako svetlo počne da treperi crvenom bojom tokom upotrebe, preostaje vam otprilike 5 minuta rada. Ako nastavite s upotrebom posle tog vremena, trimer će zaustaviti rad i moraćete da ga napunite. Ako uključite trimer i jedinica ne radi, ili ako svetlo treperi crvenom bojom 5 sekundi i posle toga se zaustavi, potrebno je potpuno napuniti jedinicu pre upotrebe.

### BRZO PUNJENJE

Vaš trimer ima funkciju brzog (5 minuta) punjenja koja omogućuje dovoljno punjenje da bi se završilo šišanje pre nego što je potrebno ponovo potpuno napuniti bateriju.

### UPOTREBA SA KABLOM

Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.

### USB

Priključite mikro USB na aparat a USB priključak na bilo koji standardni USB ulaz ili punjač.

## UPUTSTVA ZA UPOTREBU

### POSTAVLJANJE I UKLANJANJE FIKSNIH ČEŠLJEVA

- Zakačite prednji deo češlja preko zubaca trimera (S.I.A).
- Pritisnite zadnji deo češlja prema dole dok ne sedne na mesto uz klik.
- Za uklanjanje, podignite jezičak na zadnjoj strani češlja prema gore dok ne izađe iz glave trimera.

### STANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE/BRKOVA

1. Odaberite željeni češalj
2. Uključite jedinicu.
3. Postavite ravni vrh češlja trimera na kožu.
4. Lagano ga vodite kroz dlačice. Po potrebi ponovite postupak iz različitih smerova.
5. Ako se nakupe dlačice u češlju trimera za vreme procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

Napomena: Za šišanje tik uz kožu koristite trimmer za bradu bez češljeva. To će skratiti kosu na 1mm, držanje oštrice pod pravim uglom u odnosu na kožu će skratiti kosu na 0,4mm.

### ŠIŠANJE ZATILJKA

Napomena: ako to sami radite, biće Vam potrebno ručno ogledalo.

1. Skinite češalj.
2. Prstima podignite kosu na bazi zatiljka prema gore. Kažiprst bi trebao da pokriva korene dlačica koje podižete da biste izbegli slučajno uklanjanje trimera za bradu.
3. Drugom rukom držite trimmer na bazi vrata sa jedinicom za šišanje okrenutom prema gore i pomerite trimmer prema gore duž vrata dok jedinica ne dodirne vaš prst koji pokriva korene dlačica na bazi glave.
4. Uverite se da polako pomerate jedinicu dok vršite ovaj postupak, da bi koreni dlačica na bazi glave ostali van domašaja trimera.

### OBLIKOVANJE LINIJE BRADE/BRKOVA

1. Držite oštricu trimera okrenutu prema vama.
2. Počnite sa ivicom brade/brkova i lagano spustite oštricu trimera na kožu.
3. Vršite pokrete prema ivici brade/brkova da biste oblikovali željena mesta na licu, a od brade da biste obrijali vrat.

### SAVETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brada, brkovi i zalisci moraju da budu suvi.
- Pre upotrebe, izbegavajte upotrebu losiona.
- Raščešljajte dlake u smeru rasta.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Bрините о вашем апарату да бисте осигурали његове дуготрајне перформансе. Препоручујемо вам да га чистите након сваке употребе.

### POSLE SVAKE UPOTREBE

- Оčetkajte sve nakupljene dlačice s trimera i glava nastavaka.
- Stavite jednu ili dve kapi mašinskog ulja na oštrice. Uključite aparat da biste ravnomerno rasporedili ulje; obrišite višak ulja.

### PERIVE OŠTRICE

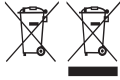
- Ovaj uređaj ima perive oštrice. Pre pranja, potrebno je skinuti komplet oštrica sa uređaja. Pritisnite dugmad za otpuštanje glave i podignite komplet oštrica.
- Operite komplet oštrica pod tekućom vodom da biste uklonili sve dlačice.
- Nakon pranja, pre ponovnog postavljanja, uverite se da je komplet oštrica suv.
- Nikad nemojte da perete oštrice kada su postavljene na uređaju. Glavno telo uređaja ne može da se pere i treba ga držati daleko od vode.

## UKLANJANJE BATERIJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Delovi kućišta brijача i alatke imaju oštre ivice koje bi mogle da uzrokuju povrede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Pre odlaganja aparata u otpad, baterija se mora ukloniti.
  - Pre uklanjanja baterije, iskopčajte iz struje adapter za punjenje.
1. Osigurajte da je iz aparata izbačena sva električna snaga. Da to uradite, uključite aparat i pustite ga da radi dok se ne zaustavi.
  2. Ukonite komplet oštrica.
  3. Uklonite 4 šrafa.
  4. Skinite gornju štampanu pločicu.
  5. Skinite donju štampanu pločicu.
  6. Odvijte 2 šrafa na unutrašnjem kućištu i izvadite ga.
  7. Presecite jezičak baterije i izvadite bateriju.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz aparata i odložiti u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

## RECIKLAŽA



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvek odložite električne i elektronske proizvode i, gde je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

## SPECIFIKACIJE ADAPTERA

Adresa proizvođača i broj registracije	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Broj modela adaptera	PA-0510U
Ulazni napon	100 - 240 V~
Ulazna AC frekvencija	50/60Hz
Izlazni napon	5.0 V ---
Izlazna struja	1.0 A
Izlazna snaga	5.0 W
Prosečna efikasnost pod opterećenjem	≥73.7%
Efikasnost na 10%	-
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	≤0.1W

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- Корпус пристрою не призначений для миття та не має водовідштовхувальні властивості. Уникайте потрапляння пристрою до рідини.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для заряджання батареї слід використовувати тільки зарядний пристрій, що постачається із цим приладом (номер X).
- Обов'язково замінійте зарядний адаптер або зарядний пристрій, якщо їх пошкоджено, аналогічними оригінальними виробами.
- Батарея в цьому приладі не є заміною.

- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

## КОМПОНЕНТИ

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Блок лез.                                 | 6. Фіксовані насадки (1,5 - 15 mm) |
| 2. Фіксатор голівки                          | 7. Захисний ковпачок               |
| 3. Вимикач                                   | Не показано на рисунку:            |
| 4. Лямпа                                     | • Адаптер                          |
| 5. Гніздо для підключення зарядного пристрою | • Дорожній чохол                   |

## ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Цей прилад можна використовувати в бездротовому режимі з живленням від внутрішньої перезаряджуваної батареї або зі шнуром живлення, підключивши його до зарядного адаптера, який під'єднується до електромережі. Живлення приладу за допомогою зарядного адаптера є доцільним, якщо заряду перезаряджуваної батареї недостатньо. Зверніть увагу, що часте використання режиму зі шнуром живлення скорочує термін служби перезаряджуваної батареї.

Перед першим використанням тримера його слід заряджати протягом 2 годин.

1. Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
2. Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
3. Індикатор зарядження засвітиться синім кольором.
4. Коли пристрій буде заряджено, індикатор вимкнеться.
  - Перевищення норми заряджання цього тримера неможливе. Водночас, якщо не планувється користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2—3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
  - Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розрядитися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 2 годин.
  - Повністю заряджений тример зможе працювати без шнура живлення до 60 хвилин.

## ІНДИКАТОР НИЗЬКОГО РІВНЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ

Якщо під час використання пристрою індикатор заблимає червоним кольором, це означає, що заряду вистачить ще приблизно на 5 хвилин роботи. Після закінчення цього періоду тример вимкнеться. Для відновлення роботи знадобиться заряджання. Якщо в разі спроби ввімкнення тример не запускається або його індикатор блимає червоним кольором упродовж 5 секунд і після цього вимикається, необхідно повністю зарядити пристрій перед подальшим використанням.

## ШВИДКЕ ЗАРЯДЖАННЯ

Тример оснащено функцією швидкого заряджання (5 хвилин), яка забезпечить заряд, достатній для завершення підрівнювання волосся, після чого батарею необхідно буде повністю зарядити.

## ВИКОРИСТАННЯ ЗІ ШНУРОМ

- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.

## USB

- Підключіть до приладу micro-USB та під'єднайте з'єднувач USB до будь-якого стандартного порту USB або зарядного пристрою.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### ПРИКРІПЛЕННЯ Й ЗМІННЯННЯ ФІКСОВАНИХ НАПРЯМНИХ ГРЕБІНЦЕВИХ НАСАДОК

- Зачепіть передній край напрямної гребінцевої насадки за зубці тримера (рис. А).
- Натискайте на задню частину напрямної гребінцевої насадки, доки вона не зафіксується на місці з характерним клацанням.
- Щоб зняти насадку, піднімайте язичок, розташований на задній частині напрямної гребінцевої насадки, доки вона не від'єднається від головки тримера.

### ДЛЯ ВИТОНЧЕННЯ ТА ЗАГОСТРЕННЯ БОРОДИ/ВУСІВ

1. Виберіть необхідну гребінцеву насадку.
2. Увімкніть пристрій.
3. Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
4. Повільно ведіть бритву через волосся. За потреби повторюйте траєкторію гоління з іншого напрямку.
5. Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть насадку від волосся за допомогою щітки.

Примітка. Для підстригання волосся близько до шкіри використовуйте тример для бороди без напрямних гребінцевих насадок. Таким чином довжина стрижки складе 1 мм, а якщо тримати леза перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,4 мм.



### ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОСЬЯ НА ЗАДНІЙ ЧАСТИНІ ШИЇ

Примітка. Якщо ви здійснюєте вказану операцію самостійно, вам знадобиться ручне дзеркало.

1. Зніміть направляючу насадку.
2. Притримуйте вказівним пальцем коріння волосся, яке ви підіймаєте іншими пальцями, щоб уникнути його випадкового видалення тримером для бороди.
3. Іншою рукою тримайте тример біля основи шиї так, щоб ріжучий блок було направлено догори. Проведіть тримером вгору уздовж лінії шиї, поки пристрій не дійде до вашого вказівного пальця, що прикриває коріння волосся в основі голови.
4. При виконанні вказаної дії рухайте пристрій повільно, притримуючи коріння волосся в основі голови таким чином, щоб воно не потрапляло на шлях тримера.

### ДЛЯ ОКРЕСЛЕННЯ ЛІНІЇ БОРОДИ/ВУСІВ

1. Поверніть лезо тримера до себе.
2. Починайте водити пристроєм по краю лінії бороди/вусів, обережно наближаючи лезо тримера до шкіри.
3. Рухайте пристрій у напрямку до краю лінії бороди/вусів, щоб вирівняти по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя; так само рекомендується робити рухи від краю лінії бороди донизу в ділянці шиї.

### ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Борода, вуса та волосся на скронях мають бути сухими.
- Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.
- Обробіть волосся насадкою за напрямком його росту.

### ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ретельно доглядайте за вашим пристроєм, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби. Рекомендується чистити його щоразу після використання.

#### ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Очистьте тример і головки-насадки від залишків волосся.
- Крапніть одну або дві краплі мастила на леза. Увімкніть пристрій, щоб мастило рівномірно проникло в деталі; за потреби витріть залишки мастила.

#### ЛЕЗА, ЯКІ МОЖНА МИТИ

- Цей пристрій обладнано лезами, які можна мити. Перед миттям блок лез необхідно зняти з пристрою. Натисніть кнопку фіксатора головки та зніміть блок лез.
- Промийте блок лез проточною водою, щоб видалити всі зрізані волоски.
- Після миття зачекайте, доки блок лез висохне, перш ніж установлювати його на місце.
- У жодному разі не мийте леза, закріплені на пристрої. Основний корпус пристрою заборонено мити та слід берегти від потрапляння води.

## ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частина корпусу бритви та приладдя мають гострі краї та можуть призвести до травмування в разі неналежного поводження.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
  - Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
1. Переконайтеся, що батарею повністю розряджено. Для цього дочекайтеся, доки робота бритви не припиниться під час експлуатації.
  2. Зніміть блок лез.
  3. Викрутіть 4 гвинти.
  4. Підчепіть і зніміть верхню декоративну панель.
  5. Підчепіть і зніміть нижню декоративну панель.
  6. Викрутіть 2 гвинти на внутрішній частині корпусу та зніміть її.
  7. Переріжте язичок батареї та витягніть її.
- Використані батареї необхідно зняти з пристрою та утилізувати у відповідній офіційній точці переробки/збору.

## УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АДАПТЕРА**

Адреса та реєстраційний номер виробника	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер моделі адаптера	PA-0510E
Вхідна напруга	100 - 240 V~
Частота змінного струму на вході	50/60Hz
Вихідна напруга	5.0 V ---
Вихідний струм	1.0 A
Вихідна потужність	5.0 W
Середня ефективність активної роботи	≥73.7%
Ефективність при 10%	-
Енергоспоживання в разі нульового навантаження	≤0.1W

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

### ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.
- Корпусът на уреда не може да се мие и не е водоустойчив. Не потапяйте уреда в течности.
- Не използвайте продукта с повреден кабел.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За презареждане на батерията използвайте единствено зарядното, предоставено с уреда – вид референция RA-0510E.
- Винаги заменяйте повредените захранващи адаптори с оригинални такива.
- Батерията в този уред не се сменя.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

## ЧАСТИ

- |                                       |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Комплект ножове                    | 6. Фиксирани гребени (1,5 - 15 мм) |
| 2. Бутони за освобождаване на главата | 7. Защитна капачка.                |
| 3. Бутон за включване/изключване      | Не са показани:                    |
| 4. Лампичка                           | • Адаптер                          |
| 5. За зарядното                       | • Торбичка за път                  |

## ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ УРЕД

Този уред може да се използва безжично, като се хранва от вътрешната акумулаторна батерия или с кабел, като се свърже към хранящия адаптер и след това към хранящата мрежа. Хранването на уреда от хранящия адаптер е полезно, в случай че акумулаторната батерия не разполага с достатъчно заряд. Но внимавайте, тъй като честата употреба на устройството с кабел ще намали живота на презареждаемата батерия.

Преди да използвате Вашия тример за първи път, заредете го в продължение на 2 часа.

1. Уверете се, че уредът е изключен.
2. Свържете адаптера за зареждане към продукта и след това към електрическата мрежа.
3. Индикаторните светлини за зареждане ще светнат в синьо.
4. Светлините ще изгаснат, когато уредът е зареден.
  - Вашият тример разполага със защита срещу свръхзареждане. Въпреки това, ако продуктът няма да се използва за продължителен период от време (2 – 3 месеца), изключете го от електрическата мрежа и го приберете за съхранение.
  - За да запазите експлоатационния срок на батериите, оставете ги да се изхавят напълно на всеки 6 месеца, след което отново ги заредете в продължение на 2 часа.
  - При пълен заряд Вашият тример ще работи до 60 минути без кабел.

### ИНДИКАТОР ЗА СЛАБА БАТЕРИЯ

Ако светлините започнат да мигат в червено, остават приблизително 5 минути време на работа. Ако продължите да го използвате след това време, тримерът ще спре да функционира и трябва да бъде презареден. Ако включите тримера, но той не функционира, или светлините преминават в червено за 5 секунди и след това спрат, уредът трябва да се презареди напълно преди употреба.

### БЪРЗО ЗАРЕЖДАНЕ

Вашият тример има опция за 5-минутно бързо зареждане, която ще предостави достатъчно заряд за довършване на скъсяването, преди да е нужно напълното презареждане на батерията.

## ИЗПОЛЗВАНЕ С КАБЕЛ

- Свържете захранващия адаптер към продукта и след това към електрическата мрежа.

## USB

- Свържете микро USB към уреда, а USB конектора – към стандартен USB порт или зарядно устройство.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

### МОНТИРАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ФИКСИРАНИТЕ ВОДЕЩИ ГРЕБЕНИ

- Закачете предната част на водещия гребен над зъбчетата на тримера (Фиг. А).
- Натиснете задната част на водещия гребен надолу, докато не щракне.
- За да го извадите, повдигнете ушенцето на задната част на водещия гребен нагоре, докато се освободи от главата на тримера.

### ЗА ИЗТЪНЯВАНЕ И СКЪСЯВАНЕ НА БРАДА / МУСТАЦИ

1. Изберете желаните гребен.
2. Включете уреда.
3. Поставете плоската повърхност на гребена на тримера срещу кожата.
4. Бавно плъзнете гребена през косата. Ако е необходимо, повторете от различни посоки.
5. Ако в гребена се натрупа коса по време на подстригване, изключете устройството, дръпнете гребена и изчеткайте.

Забележка: Използвайте тримера за брада без водещите гребени, когато обирате косъмчета в близост до кожата. По този начин ще подстригвате до 1 мм, а чрез задържане на остриетата перпендикулярно на кожата ще подстригвате до 0,4 мм.

### ПОДРЯЗВАНЕ НА ТИЛА

Забележка: Ще ви трябва ръчно огледало за тази операция, ако я извършвате сами.

1. Отстранете водещия гребен.
2. Използвайте пръстите си да повдигнете косата в основата на главата от врата. Показалецът ви трябва да покрива корените на космите, които повдигате, за да се избегне случайно отрязване от тримера за брада.
3. Като използвате другата си ръка, задръжте тримера в основата на врата с рещещата част сочеща нагоре и го движете по дължината на врата, докато докосне пръста, с който придържате корените на косата в основата на главата.
4. Не забравяйте да движете уреда бавно, когато извършвате тази операция, и пазете корените на косата в основата на главата си от тримера.

### ЗА ДА ОТСЕЧЕТЕ ЛИНИЯ НА БРАДАТА/МУСТАЦИТЕ

1. Дръжте тримера, като острието да сочи към вас.
2. Започнете с ръба на линията на брадата/мустаците и внимателно движете надолу острието на тримера по кожата си.

3. Използвайте движения към ръба на линията на брадата/мустаците, за да отрежете до желаните места в лицевата част и в посока навън от брадата в областта на врата.

## СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

- Брадата, мустаците и бакенбардите трябва да са сухи.
- Избягвайте използването на лосион, преди да използвате тримера.
- Срежете космите с гробен в посоката, в която расте косата.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Грижете се за Вашия уред, за да гарантирате дългата му работа. Препоръчваме Ви да го почиствате след всяка употреба.

### СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА

- Изчеткайте всички натрупани косми от тримера и главите на приставката.
- Поставете една или две капки масло върху остриетата. Включете уреда, за да може маслото да се разпредели равномерно и избършете останалото масло.

### ВОДОУСТОЙЧИВИ ОСТРИЕТА

- Този уред съдържа водоустойчиви остриета. Трябва да извадите остриетата от уреда, преди да ги измиете. Натиснете бутоните за освобождаване на главата и извадете остриетата.
- Измийте остриетата под течаща вода, за да отстраните остатъци от косми.
- След измиването се уверете, че остриетата на напълно сухи, преди да ги поставите обратно в уреда.
- Никога не мийте остриетата, докато са поместени в уреда. Тялото на уреда не е водоустойчиво и трябва да се държи далеч от вода.

## СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

Силно препоръчително е презареждащата се батерия да бъде отстранена от специалист. Частите на корпуса на уреда и инструментите имат остри краища, което може да доведе до нараняване, ако не работите внимателно с тях.

- Батерията трябва да бъде извадена преди уредът да се предаде за скрап.
  - Когато отстранявате батерията, уредът трябва да бъде изключен от захранващата мрежа.
1. Уверете се, че батерията е напълно празна. Това става чрез непрекъснатата употреба на уреда, докато не спре от само себе си.
  2. Извадете комплекта с ножчета.
  3. Развийте четирите винта.
  4. Отделете горния декоративен панел.
  5. Отделете долния декоративен панел.
  6. Развийте двата винта във вътрешния корпус и го отстранете.
  7. Разделете батерията от платката и отстранете батерията.

- Употребените батерии трябва да се извадят от уреда и да се предадат на правилното място за рециклиране/събиране.

## РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

## СПЕЦИФИКАЦИИ НА АДАПТЕРА

Адрес на производителя и регистрационен номер	Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
Номер на модела на адаптера	PA-0510E
Входящо напрежение	100 - 240 V~
Честота на входящия променлив ток	50/60Hz
Изходящо напрежение	5.0 V ===
Изходящ ток	1.0 A
Изходяща мощност	5.0 W
Средна активна ефективност	≥73.7%
Ефективност при 10%	-
Консумация на енергия на празен ход	≤0.1W



شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة التعبئة مواد التعبئة قبل الاستخدام.

## إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- يحتوي المحول على محول. لا تقطع المحول لاستبداله بمقبس آخر لأن ذلك يسبب وضعاً خطراً.
- جسم هذا الجهاز غير قابل للغسل أو مقاوم للماء. لا تضع الجهاز في سائل و.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف.
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، يجب استخدام الشاحن المرفق فقط مع الجهاز - مرجع النوع PA-0510E.
- استبدل دائماً محول الشحن التالف أو قاعدة الشحن التالفة بقطعة أخرى أصلية.
- البطارية في هذا الجهاز غير قابلة للاستبدال.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا ينبغي أبداً أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي متبلة.
- لا تقم بتثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

## الأجزاء

- |    |                       |
|----|-----------------------|
| 1. | طقم شفرات             |
| 2. | زر إخراج الرأس        |
| 3. | مفتاح التشغيل/الإيقاف |
| 4. | لمبة                  |
| 5. | موصل الشاحن           |
| 6. | أمشاط ديل (1.5-15 mm) |
| 7. | الغطاء الواقي         |
- غير مبين:
- قاعدة الشحن
  - جراب للحفظ

## الشحن

يمكن استخدام هذا الجهاز "بدون سلك" من خلال الاعتماد على البطارية الداخلية القابلة للشحن، أو يمكن استخدامه "بسلك" عن طريق توصيله إلى مهائلي الشحن وبعد ذلك بمصدر الطاقة الرئيسي. تشغيل الجهاز من محول الشحن مفيد في حالة عدم وجود شحنة كافية في البطارية القابلة للشحن. ومع ذلك، يجب توخي الحذر، حيث إن الاستخدام المتكرر للوضع اللاسلكي من شأنه أن يقلل عمر البطارية القابلة للشحن. قبل استخدام جهاز التشذيب لأول مرة، قم بشحنه لمدة 2 ساعة.



1. تأكد من إيقاف الجهاز.
  2. قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
  3. ستضيء لمبة الشحن باللون الأزرق.
  4. ستنطفئ اللمبة عندما يتم شحن الوحدة.
  - لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
  - للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ تمامًا مرة كل 6 أشهر ثم قم بإعادة شحنها لمدة 2 ساعات.
  - عند الشحن الكامل، يمكنك استخدام جهاز تشذيب اللحية لمدة تصل إلى 60 دقيقة لاسلكيًا.
- ### البطارية منخفضة
- إذا بدأت اللمبة في الوميض باللون الأحمر أثناء الاستخدام، فهذا يعني أن المتبقي لديك ما يقرب من 5 دقائق من وقت التشغيل. إذا تابعت الاستخدام بعد هذه الفترة، سيتوقف جهاز التشذيب عن العمل ويجب إعادة شحنه. إذا قمت بتشغيل جهاز التشذيب ولم يعمل، ولم تومض اللمبة باللون الأحمر لمدة 5 ثوانٍ ثم تتوقف، فيجب إعادة شحن الوحدة بالكامل قبل الاستخدام.
- ### الشحن السريع
- يتميز جهاز التشذيب الخاص بك بميزة الشحن السريع خلال 5 دقائق والتي ستوفر شحنًا كافيًا لإنهاء التشذيب قبل إعادة شحن البطارية بالكامل.
- ### الاستخدام السلكي
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- ### USB
- قم بتوصيل المنتج بكبل USB وأوصل الطرف الآخر من الكبل بوحدة الشحن التي تعمل بواسطة USB.



## تعليمات الاستخدام

تركيب الأمشاط الموجهة المثبتة وفكها

- اشبك الجزء الأمامي من المشط الموجه من على أسنان جهاز التشذيب (الشكل A).
- اضغط على ظهر المشط الموجه لأسفل إلى أن تسمع نقرة دلالة على تثبيته في مكانه.
- للفق، ارفع اللسان على ظهر المشط الموجه إلى أعلى حتى تتحرر من رأس جهاز التشذيب.

## لترقيق وتخفيف اللحية/الشارب

1. اختر طول التشذيب الذي ترغب في الحصول عليه.
  2. قم بتشغيل الوحدة.
  3. ضع الجزء العلوي المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
  4. حرك مشط جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر. وكرر من الاتجاهات المختلفة حسب الضرورة.
  5. إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، أوقف الوحدة واسحب المشط والفورشاة.
- ملحوظة: استخدم جهاز تشذيب اللحية بدون أمشاط لتوجيه لتشذيب الشعر القريب من الجلد. سيؤدي ذلك لتشذيب الشعر بمقدار 1 ملم وسيؤدي مسك الشفرات عموديًا على الجلد لتشذيب الشعر بمقدار 0.4 ملم.

## تشذيب ظهر عنقك

1. فك مشط الدليل.
2. يجب أن تغطي سبابتك جذور الشعر الذي ترفعه لمنع الإزالة غير المرغوب فيها بواسطة جهاز تشذيب اللحية
3. وباستخدام يدك الأخرى، أمسك جهاز التشذيب عند قاعدة عنقك مع جعل وحدة القص تواجهك وحرك جهاز التشذيب على طول العنق إلى أن يلمس إصبعك الذي يغطي جذور الشعر عند قاعدة رأسك.



## لتحديد خط اللحية/الشارب

1. أمسك جهاز التشنيد مع جعل شفرة جهاز التشنيد باتجاهك.
2. ابدأ بحافة خط اللحية/الشارب وقم بتنزيل شفرة جهاز التشنيد برفق على جلدك.
3. استخدم الحركات نحو حافة خط اللحية/الشارب لتشنيد الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه وبعيدا عن اللحية في منطقة الرقبة.

## نصائح للحصول على أفضل النتائج

- يجب أن يكون شعر اللحية والشارب والسوالف جافا.
- تجنّب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.
- قم بتمشيط شعرك في اتجاه نموه.

## التنظيف والصيانة

قم بصيانة جهازك لضمان أداء طويل الأمد. نوصيك بتنظيف الماكينة بعد كل استخدام.

### بعد كل استخدام

- قم بإزالة أي شعر متراكم من جهاز التشنيد وروؤس الملحقات.
  - ضع بضع قطرات من زيت قاطع أو ماكينة خياطة على الشفرات. وامسح الزيت الزائد.
- ### الشفرات القابلة للغسل
- يحتوي هذا الجهاز على شفرات قابلة للغسل. يجب إزالة الشفرة من الجهاز قبل الغسيل. اضغط على أزرار تحرير الرأس وارفع مجموعة الشفرات.
  - اغسل الشفرة تحت الماء الجاري لإزالة أي قصاصات شعر.
  - بعد الغسيل، تأكد من أن الشفرة جافة قبل إعادة تركيبها.
  - لا تغسل الشفرات أبدا أثناء تركيبها على الجهاز. حيث إن الجسم الرئيسي للجهاز غير قابل للغسل ويجب أن يبقى بعيدا عن الماء.

## إخراج البطاريات

- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
  - تأكد من تفريغ المقص من الطاقة وفصله من الكهرباء.
1. أخرج رأس الملحق من الجهاز.
  2. انزع رأس جهاز التشنيد.
  3. قم بفك المسامير الأربعة.
  4. انزع اللوح المزخرف العلوي.
  5. انزع اللوح المزخرف السفلي.
  6. قم بفك المسامير الموجودة على المبيت الداخلي واخلعه من مكانه.
  7. اقطع لسان البطارية وأخرج البطارية.
  - يجب إخراج البطاريات الفارغة من الجهاز والتخلص منها في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.

## إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.



## مواصفات المحول

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany	عنوان الشركة المصنعة ورقم التسجيل
PA-0510U	رقم موديل المحول
100 - 240 V~	الجهد الداخل
50/60Hz	تردد التيار المتردد الداخل
5.0 V ===	جهد الإخراج
1.0 A	التيار الخارج
5.0 W	طاقة الإخراج
≥73.7%	فعالية نشطة متوسطة
-	الفعالية عند 10%
≤0.1W	لا يوجد تحميل على استهلاك الطاقة







# Ref. No. MB9100

## Type No. MB10A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240В~50/60Гц 5.0В --- 1 А 

IP код для блока питания: IPX4

20/INT/ MB9100 T22-7001713 Version 07 /20

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany

remington-europe.com

© 2020 Spectrum Brands, Inc.